

EGUZKIA



Nº 22
Junio
2023
Año 6

ISSN 2718-8701

Centro Basko
Euzko Etxea
14 y 58
La Plata

Indice

—

- 01. Tapa: Mejorando el acceso y circulación en nuestra Casa**
por Javier Clúa / *05/05/2023.*
- 05. Editorial**
por Comisión Directiva / *Editorial*
- 08. Actividades del Centro Basko Euzko Etxea La Plata**
- 11. Diáspora vasca: pasado y futuro. Evolución del término “Diáspora Vasca”(parte 2 de 4)**
por Josu Legarreta Bilbao / *Euskal diaspora*
- 19. Un modelo humanista de empresa para mejorar la competitividad**
por Juan Manuel Sinde Oyarzabal / *Lan mundua*
- 23. Asamblea Anual Ordinaria en el Centro Basko**
- 26. El cine vasco en cuatro películas actuales**
por Carlos Gabilondo / *Zinema*
- 30. De piratas, lamias y franciscanos: Iزارo, una isla llena de leyendas en Urdaibai**
por Estefanía Garizoain / *Euskera*
- 33. Guía e Informante de Turismo Local Especializado en Ciudad de La Plata**
por Alicia Beatriz Aleman / *Turismoa*
- 36. Piezas en madera. Tesoros del Centro Basko**
por Susana Aramburu / *Liburutegia*
- 40. Ciclo “Begiradak = Miradas”:** más de diez años mirando cine
por Alejandro Sanchez Moreno / *Zinema*
- 44. Historia del Medioevo basko: el poder de la Casa Gebara (parte 3)**
por Luis Luquez Minaberrigaray / *Euskalherriaren historia*
- 47. Chipirones encebollados**
por Amalur Cocina Vasca / *Sukaldaritza*

- 49. Hemen gaude (Aquí estamos): una aventura de 33.000 km con los vascos de Sudamérica (1 de 2)**
por Maialen López Iñarra e Iñaki Goikoetxea Arrufat / *Turismoa*
- 56. Relaciones entre las colectividades y sus países de origen: desafíos y propuestas**
por Martín Carrique / *Diaspora*
- 59. Actividades próximas**
por María Fernanda Astigarraga / *Datozen jarduerak*
- 65. Actividades pasadas**
por María Fernanda Astigarraga / *Iraganeko jarduerak*
- 80. Pautas de publicación para autores**
- 82. Poesía: Poética - Poetika**
Poesía por Karlos Linazasoro | Ilustración por Lisandro C. Aramburu

El contenido de los artículos que conforman cada fascículo es responsabilidad exclusiva del/l@s autor/@s y puede o no representar la opinión institucional.



CUERPO DE BAILE

MAYORES

Sábados
19 a 21hs

 **LA PLATA**
CENTRO BASCO EUZKO ETXEA

EUSKADI



CUERPO DE BAILE

ZAHARRAK

Sábados
17.30 a 19hs

 **LA PLATA**
CENTRO BASCO EUZKO ETXEA

EUSKADI

EDITORIAL

Editorial

Llega el invierno a nuestra ciudad, a nuestra casa Vasca, sin embargo, los ánimos están deseosos de festejos y de seguir trabajando.

Nos esperan las vísperas de San Juan, y por supuesto, el festejo mayor: este frío San Fermín que contrasta con ese verano ardiente de Euskalherria, y no obstante, se manifiesta entusiasta como todos los años en mostrar todo lo que se hace en esta Institución y el amor incondicional de todos los que la integramos: vascos y no vascos, socios y amigos; todos pujantes en el deseo de nuevos renacimientos, en esta época del año en la que la tierra descansa para florecer en la primavera.

Y en eso estamos, con nuevos logros, pacientemente buscados como son: seguir en la mejora de nuestra Euskal Etxea que ahora se ve floreciente en el renovadísimo Salón de Cartas, de reciente reinauguración, con sus cuadros originales restaurados por especialistas, con los vitrales de la puerta de entrada de la esquina de 14 y 58, que tiene casi 80 años, y ha sido puesto a punto para que siga recibiendo gente en nuestra Casa de puertas siempre abiertas.

A todo esto se suma la esperada mejora en el acceso de la vereda con las adecuadas rampas para personas con dificultades motrices, visuales o de traslado, en la esquina de 14 y 58; y el espacio reservado para ascenso y descenso de personas con discapacidad en la calle 14, pintada la acera e indicado con la señalética correspondiente, para evitar estacionamiento indebido. Todo ésto en el marco de mejorar la accesibilidad de las personas que practican deportes como Fútbol para ciegos y ciegas, Goaldball, Vóley sentado... o simplemente facilitar el andar de personas mayores o de aquellas que hacen sus compras con changuitos, padres con cochecitos de bebé, etc. en definitiva, buscando facilitar la circulación del ciudadano por las calles y veredas platenses.

Pensamos en el otro y nos pensamos con ellos y ellas, en una tarea conjunta, fructífera y amorosa.

En ese pensar están también las nuevas reflexiones sobre nuestro pasado y presente, en el camino que recorreremos hacia el porvenir de nuestros niños y niñas y jóvenes. En ese marco hemos participado del Panel *"Relaciones entre colectividades y sus países de origen: desafíos y propuestas"* en la Universidad Nacional de La Plata, con vistas a continuar estos encuentros en

próximos meses y tener la posibilidad de debatir con otras colectividades sobre la proyección a futuro.

Del mismo modo, estimulamos los encuentros e intercambios con otras colectividades e instituciones, como lo estamos haciendo desde hace un tiempo en distintos aspectos de nuestras culturas y actividades. Como decimos, el invierno no nos asusta, porque... ¡siempre llega la Primavera!



Se
viene

SAN FERMÍN 2023

Domingo 9 de julio
Centro Basko
14 número 1245 esq. 58



LA PLATA
CENTRO BASKO EUSKO ETXEA

EUSKADI



VENTA DE ARTÍCULOS VASCOS

14 nº 1245 esq. 58
221 457-1638
Lun - Vier de 17 a 21

 **LA PLATA**
CENTRO BASKO EUZKO ETXEA **EUSKADI**



SECRETARÍA CENTRO BASKO

14 nº 1245 esq. 58
221 457-1638
WhatsApp 221 615-2824
Lun - Vier de 17 a 21

 **LA PLATA**
CENTRO BASKO EUZKO ETXEA **EUSKADI**

Actividades del Centro Basko "Euzko Etxea"

Horario de Secretaría: Lun. a Vier. 10 a 12 y 17 a 21hs
14 n° 1245 La Plata, Bs. As., Argentina.

Actividad	Detalle	Días y horarios
Cancha de pelota	Partidos <i>Escuela de paleta</i> (clases) <i>Escuela de paleta</i> (entrenamiento libre) <i>Xare</i> (entrenamiento) <i>Xare</i> (escuela)	Lun. a Vier. 16 a 20hs Martes 16 a 20hs Sábados 14 a 18hs Miér. y Vier 20hs Sábados 18 a 20hs
Canasta	Salón de socios	Sábados 14 a 18hs
Cine	Salón de actos Libre y a la boina	3° martes de cada mes 18hs
Coro	Mixto	Viernes 20.30 a 22
Dantza Cuerpo de bailes	<i>Txikis</i> Medianos Mayores <i>Zaharrak</i>	Sábados 17 a 18hs Sábados 16 a 18hs Sábados 19 a 20.30hs Sábados 18 a 19hs
Estudios	Biblioteca CEVA Cátedra Libre de Pensamiento Vasco Cátedra de Euskera y Cultura Vasca	Mier. y Vie. 17 a 20hs UNLP UDE
Euskera Idioma vasco	<i>Txikis</i> Inicial Intermedio-Avanzado-Intensivo	Sábados 16 a 18hs Jueves 17 a 19hs Consultar según nivel
Filosofía "Banquete filosófico"	Taller - Arancelado No se requieren conocimientos previos	Martes 19 a 21hs

Actividad	Detalle	Días & horarios
Fútbol	Infantil Mayores 14	Lun. Mier. Vier. 17.30hs Lun. Mier. Vier. 19hs
Fútbol ciegos	Mixto	Lun. y Mier. 15 a 17hs
Fútbol ciegas		Sábado 9.30 a 11.30hs
Gimnasia	Masculina	Mar. y Jue. 21 a 22hs
Goalball	Mixto	Jueves 9 a 11.30hs
Hockey	Mixto Infantil Femenino +18	Mar. y Jue. 17.30hs 19hs
Mus	Salón de socios	Mier. Vier. y Sáb. 18.30hs
Rugby	Mixto	-
Voley	Femenino	Mar. Jue. Vier. 15 a 17hs Mar. y Vie. 13 a 15 hs Lun.y Vier. 21 a 23hs Miérc. 22-23.30
Voley sentado o Paravoley	Mixto	Jueves 13 a 15hs Sábados 14.30 a 16.30hs

Teléfono: 457-1638
Celular: 221 615-2824
Mail: secretaria@cvascolaplata.org.ar

EUSKERA - NIVEL INICIAL



JUEVES de 17 a 19hs

(no se requieren conocimientos previos)



Informes e inscripción:
euskaralaplatan@gmail.com



EUSKADI

TALLER DE CULTURA VASCA



PARA NIÑOS Y NIÑAS DE 5 A 12 AÑOS

Sábados de 16 a 18hs



Informes e inscripción:
euskaralaplatan@gmail.com



EUSKADI

Diáspora vasca

DIÁSPORA

Diáspora vasca: pasado y futuro. Evolución del término “Diáspora Vasca”

(parte 2 de 4)

Este texto es una adaptación de la exposición presentada el 12 de diciembre de 2022, en la Especialización sobre Diáspora Vasca, dictada por la Universidad del País Vasco.

de generaciones unos procesos masivos de emigración ultramarina». Evidentemente, tiene razón si tomamos en cuenta de la tardía creación de la UPV/EHU¹⁸ y el Gobierno Vasco.

Esquema del artículo completo.

Parte 1: Introducción - Actualidad de las diásporas - Complejidad terminológica e histórica de “Diáspora”. Eguzkia 2023, 6(21).

<https://www.euskalkultura.eus/fitxategiak/dokumentuak/dokumentuak2/la-plata-eguzkia-2023-21-martxo-marzo.pdf>

Parte 2: Evolución del término “Diáspora Vasca”.

Parte 3: Diáspora y Gobierno Vasco.

Parte 4: Objetivos de la Dirección.

4.- Evolución del término “Diáspora Vasca”

El profesor Óscar Álvarez ha realizado una importante labor investigadora analizando la evolución de los programas diasporeros que desde el gobierno ha organizado de 1990 a 2020 entre otros en dos artículos reseñables: uno, sobre la historiografía sobre “20 años de historiografía de la emigración y presencia vasca en las Américas”¹⁶ y otro, sobre “Iniciativas por la recuperación, conservación y difusión del patrimonio documental y la memoria histórica de la diáspora vasca” (1990-2020)¹⁷.

Estos artículos aportan una relevante información de la evolución de programas que se desarrollaron y promovieron desde la Dirección de Relaciones con las Colectividades Vascas; pero evidencian además la reciente actualidad de las investigaciones de la Diáspora Vasca, a semejanza del “reciente interés” en el ámbito internacional que citaba Kingsley Aikins en su ponencia, anotada anteriormente. Pero en opinión del profesor Óscar Álvarez, «Como en otros muchos aspectos de la historia vasca, el estudio científico sobre la emigración y diáspora vasca comenzó muy tardíamente, si lo ponemos en comparación con otros espacios de su entorno europeo que también experimentaron a lo largo

En realidad, todo depende del carácter que le queramos asignar al término “estudio científico”, porque si afirmamos que en los finales de la dictadura franquista instituciones como Sancho el Sabio o Eusko Ikaskuntza que tuvieron interés en “el análisis y la recuperación de la diáspora vasca”, pienso que exponentes reales de esta preocupación son también el Congreso que Eusko Ikaskuntza organizó en 1948 en Biarritz, décima sección se denominaba *Les Basques dans le monde*¹⁹, con ponencias, entre otras, como la del Secretario de la LIAB (Liga Internacional de Amigos de los Vascos) Ernest Pezet²⁰ o del P. Isaac de Azpeitia con su propuesta de «la creación de una Oficina Central de Emigración en Bilbao comunicada con agencias en las capitales americanas y con subagencias allá donde haya un cierto número de emigrantes. Se trataría de unir entre sí a los emigrantes vascos en América y de ligarlos a su vez al País Vasco».

Otro tanto podríamos afirmar sobre el VIII Congreso que en 1954 organizó en Baiona con su específica “Section V. Emigration et Expansion Basque dans le Monde”²², con enunciados de ponencias que les anoto entre las notas de pie de página, al igual que en el caso anterior.

En el mismo sentido, podríamos afirmar, con el enunciado de *kateaez da eten*, que el I Congreso Mundial Vasco que el Gobierno Vasco en el exilio organizó en París entre el 23 y el 30 de septiembre de 1956 se preocupó en analizar la situación de la diáspora vasca y su proyección política a futuro. Entre los temas tratado, comentaré específicamente dos: quisiera resaltar los importantes aportes culturales de las ponencias de cultura presentadas por FEVA: concretamente la referida al Euskara, con propuestas que incluso precedieron a las teorías lingüísticas de Txilardegi; y en segundo lugar, la sección “especial” de “Vascos en el mundo” bajo la dirección de José María Lasarte, para tratar de la diáspora vasca en América con las siguientes temáticas:

- Exposición de los delegados de los diferentes países. Situación actual y perspectivas futuras.
- La organización de los vascos en el continente americano.
- La Federación de entidades vascas en la Argentina.
- La Confederación mundial de entidades vascas
- Planes y proyectos para una organización mundial de ayuda eficaz a la causa vasca.
- Proposiciones de los Congresistas de los diferentes países representados en el Congreso.

En la lectura de los textos de las intervenciones realizadas se deduce, evidentemente, que su preocupación era exclusivamente política, pero de esto en ningún caso se puede deducir que no hubiera en sus exposiciones una preocupación científica. Pero la lectura de sus ponencias sí nos muestra que no les preocupa en absoluto la modernidad o no del término "diáspora". A este respecto un buen exponente es la propia ponencia presentada por D. Pedro de Basaldúa en la que en sus palabras iniciales dirige «*un saludo cordial y emotivo hacia los vascos del mundo entero, no importa en qué continente se encuentren, pero de modo especial también hacia aquellos vascos que sufren en este momento persecución y cárcel, y también hacia aquellos que viven alejados de su patria en el exilio. Como una nueva diáspora, los vascos están dispersos por el mundo entero, y dispersos no de hoy y con consecuencia de esta última guerra, sino ya desde siglos antes*»²⁴.

Este reducido (único) uso del término "diáspora" se observa también en las más de 180 publicaciones de diversas ideologías editadas fuera de Euskal Herria desde finales del siglo XIX, según las respuestas de 4 estudiosos de las mismas a quienes preguntamos al respecto. Aun así, para quienes se pregunten si el uso de dicho término en la actualidad es consecuencia sólo de la moda de intelectuales, quisiera recordar que el término diáspora aparece en diversos documentos de vascos de mediados del siglo XX, y no a finales: por ejemplo: en 1945, la sociedad de ciencias naturales La Salle respecto a la revista Euzkadi: «*Con la devoción y unión que toda diáspora siente por su cultura amenazada, el centro vasco de Caracas sostiene su órgano cultural como una contribución a la tarea de salvación de su milenaria cultura*»²⁵; y en la crónica EuskoGaztedi de 1955 se dice «*vimos a un lehendakari fuerte y animoso, fiel al juramento de Gernika y representante único hoy: cabeza de la diáspora vasca con el cuerpo en Euzkadi*»²⁶ y en la carta de Xabier Leizaola a Jesús Solaun, Caracas, de 5 de mayo de 1966, «*fruto peculiar de la diáspora en suelo americano*»²⁷. De estas citas, se puede deducir quizás que fue entre los exiliados a Venezuela donde existía esta conciencia diáspora, en consonancia con las aspiraciones del PNV de «*sostener hasta el límite a sus gentes con vistas a un próximo retorno a Euzkadi, en donde no estaremos sobrados de elementos imprescindibles para reconstruir nuestra patria*»²⁸.

La temática que pretendemos exponer resulta aún más compleja si recurrimos a un análisis comparativo de las interpretaciones de algunos hechos históricos que Basaldúa expone en su ponencia como netamente vascas con los interrogantes que plantean sobre los mismos los historiadores William Douglas y Gloria Totoricagüena.

Para su comprensión, es preciso recordar que todos los países fundamentan muchas de sus realidades nacionales y símbolos en concepciones imaginarias. De ahí su importancia del «imaginario popular» para su conservación como «verdades», incluso a través de los siglos. Benedict Anderson (1983) acuña así «*Su tesis más famosa [...] definiendo la nación como una «comunidad imaginada», capaz de integrar a individuos muy distintos, que ni siquiera se conocen entre sí. Una comunidad política que se concibe a la vez como fraternal, limitada, es decir, [...] de unas fronteras territoriales- e inherentemente soberana, libre para gobernarse a sí misma. Poco más tarde, en 1984, comenzaron a editarse [...] bajo la dirección del historiador francés Pierre Nora [publicaciones que analizaban] la trayectoria de algunos elementos fundamentales para la identidad francesa, lugares –en sentido figurado, no solo físico- donde cristalizaba la llamada “memoria nacional” [...]*»²⁹

Con esta misma perspectiva de «imaginario colectivo», Basaldúa declara que son vascos 73 de los 209 representantes del Cabildo abierto de Buenos Aires de 1810 y que de los 26 diputados que firmaron el Acta de independencia en Tucumán el año 1816, «*10 eran vascos*». Casi en el mismo tono habla de la «*estirpe vasca de Simón Bolívar*», con afirmaciones apriorísticas incluso como «*Desde hace muchos años tiene Uruguay una legislación avanzada, y un espíritu democrático profundo*»³⁰, sin tener en cuenta cuál es el tratamiento de la misma respecto a la inmigración desde su independencia como país. **(Aquí veo un doble tema de investigaciones: análisis de las legislaciones de inmigración de los países y de los debates en las Cámaras de Diputados y Senados).**

William Douglas toma distancia respecto a las afirmaciones de Basaldúa y plantea que «*las respuestas a las dos verdaderas cuestiones respecto de la diáspora: ¿quién es vasco? ¿qué es ser vasco?*»³¹ dependen del lugar y de la época en donde se plantean. [Y prosigue preguntando] «*¿Cabe pretender que el liberador sudamericano Simón Bolívar era vasco porque nació en Caracas en 1783, bisnieto de un vasco que había emigrado en 1595? O a la inversa, ¿puede admitirse el rechazo a admitirlo como vasco-americano? De la misma manera, ¿es legítimo mantener que cerca de un millón de ciudadanos argentinos son, al menos en parte, de origen vasco y afirmar que, de entre las cincuenta mayores explotaciones agrícolas, doce llevan apellidos vascos, y que entre 1853 y 1943, de veintidós presidentes argentinos,*

*diez eran vascos? Todos los hechos mencionados son interesantes, pero ¿cómo deben interpretarse?*³².

En este mismo sentido, Gloria Totoricagüena plantea los siguientes interrogantes: «¿Diáspora? ¿Comunidad inmigrante? ¿Exiliados políticos y económicos? [...] Para justificar que las colectividades vascas fuera de su país de origen constituyen una diáspora, vamos a emplear el concepto de la diáspora propuesto por Robin Cohen, que incluye las siguientes características: (1) dispersión de un país de origen, a menudo de manera traumática; (2) alternativamente, la emigración desde un país de origen en busca de trabajo, para ejercitar el comercio o por ambiciones coloniales de otro tipo; (3) una memoria colectiva y un mito acerca del país de origen; (4) una idealización de la supuesta tierra de los ancestros; (5) un movimiento de retorno; (6) una fuerte conciencia de grupo étnico mantenida durante un largo período de tiempo; (7) una relación problemática con los países de acogida; (8) un sentimiento de solidaridad respecto a los miembros de la misma etnia de otros países y (9) la posibilidad de una vida creativa y enriquecedora en países de acogida tolerantes. (Cohen, 1997; *Global Diásporas*: 180)»³³.

Desde estos interrogantes podríamos iniciar una reflexión sobre una posible proyección de las diásporas hacia el futuro, y en concreto de la diáspora vasca a partir de la década del '80, pero sin obviar el planteo de interés del conocimiento de las iniciativas de ámbitos geográficos más próximos³⁴ o en las internacionales, para desde análisis comparativos proponer proyección de mejoras a futuro.

Es verdad que la obra «Amerikanuak – Los vascos en el nuevo mundo» (1975) tuvo una importante relevancia para las posteriores iniciativas como la creación en 1967 de “Basque Studies Program” en la Universidad de Nevada (Reno), e incluso desde una perspectiva conceptual, por lo que no se puede negar que sus investigaciones cubrieron deficiencias impuestas por la política de la dictadura franquista y la falta de una universidad vasca propia. Recordemos que cinco años más tarde de la publicación de Amerikanuak, el 25 de febrero de 1980, se creó la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea. Aún así, sería interesante conocer la historia de sus relaciones internacionales y de las investigaciones que desde esa fecha se han realizado sobre la emigración vasca, en general, a fin de ver qué tratamiento se le da en concreto a la diáspora/exilio vasco de la Guerra Civil de 1936. Creo que prácticamente ninguna, debido, entre otras razones, a que la sociedad vasca, incluida la académica, estaba centrada en resolver la problemática situación de crear las bases de las estructuras políticas internas de la propia Euskadi³⁵.

Ante esta realidad socio-política es comprensible la consideración de académicos de que «la historiografía

vasco-americanista ha entroncado con casi treinta años de retraso con la necesidad de una internacionalización de los estudios de las colectividades inmigrantes, necesidad que ya en 1950 planteara Frank Thistlethwaite»³⁶.

Ciertamente en el ámbito internacional se ha dado un avance mayor: como indica Organización Internacional para las Migraciones (OIM) que «El papel de la diáspora ha sido objeto de gran atención entre los investigadores y los responsables de la formulación de políticas [entre otras razones en] la medida en que los grupos de la diáspora pueden participar en los procesos políticos de sus países de origen», pero igualmente hay tener en cuenta las nuevas concepciones que plantean algunos investigadores para el País Vasco «puede ser un tema controvertido y delicado»³⁷, como es el caso de Eduardo Caccia³⁸ con el término “diáspora de deportados”.

Aun así, hablando de ideologías, aunque este no es el lugar para análisis de las mismas, es innegable que también promueven emigraciones voluntarias o forzadas, con sus correspondientes consecuencias. Sin entrar a valoraciones políticas como, por ejemplo, las que pudo hacer el periodista José Félix Azurmendi³⁹ con afirmaciones como «creo que uno de los mayores daños para ETA fue la relación que tuvieron con los sandinistas, que creo que les hundió, porque el sandinismo gobernaba y había una delegación oficial de HB allí»⁴⁰ desde perspectiva de Caccia resulta innegable la existencia de un colectivo de vascos que se exiliaron y/o los deportaron a ámbitos geográficos lejanos a Euskal Herria. A este respecto, el historiador Gaizka Fernández nos habla en su tesis de las conexiones vascas «de manera preferente con los mismos grupos guerrilleros de Latinoamérica a los que ETA-pm auxiliaba económica y militarmente, como el Frente Sandinista de Nicaragua»⁴¹. En este mismo sentido, Florencio Domínguez Iribarren indica: «Solamente a partir de mediados de los 80, en parte por la urgencia de buscar territorios en los que instalar a sus militantes perseguidos en Francia y en parte por un factor no controlado por ETA, la deportación, se ampliará el número de países con presencia etarra. Nicaragua, El Salvador, Uruguay⁴², Panamá, República Dominicana y Cuba serán los destinos de los activistas de ETA en este periodo». Y en otra parte de su tesis, según “el original de la carta mecanografiada incautada en los archivos de la Oficina Política en Saint Pee Sur Nivelles en 1987”: «La Dirección de ETA envía una carta en junio de 1986 a los Gobiernos de Cuba y Nicaragua solicitando ayuda para que dieran refugio a sus activistas»⁴³.

Exponentes de estas relaciones, expongo dos casos más que muestran la necesidad de interpretar los acontecimientos históricos con un análisis contextualizado en cada época, superando incluso las perspectivas ideológicas cuando decidamos realizar análisis de acontecimientos: así, cuando leemos publicaciones de la historia tupamera, su análisis objetivo no sería tal si sólo hiciéramos referencias

a la financiación por parte de ETA de algunas de sus actuaciones terroristas⁴⁴ sin mencionar igualmente documentos, como la carta de los tupamaros a ETA en el caso de Miguel Ángel Blanco:

«El Movimiento de Liberación Nacional (TUPAMAROS) de URUGUAY ante los dolorosos acontecimientos que desde el País Vasco inquietan a la opinión pública mundial como el secuestro del concejal MIGUEL ANGEL BLANCO y amenaza de muerte para la hora 16 del sábado 12 de julio si el Gobierno español no reagrupa antes a los presos vascos), entiende ineludible dirigirse a ETA.

Lo hacemos públicamente porque los plazos no permiten intentar otra vía.

En 1992 hemos impulsado y participado junto con nuestra Central Obrera (PIT-CNT) y la izquierda uruguaya (Frente Amplio y otras organizaciones) las movilizaciones de apoyo a las familias vascas acusadas de pertenecer a ETA que se refugiaron en URUGUAY.

En 1994 lo hicimos contra la extradición a España de tres supuestos miembros de ETA. Estas jornadas en defensa de la Soberanía y el derecho de asilo fueron aplastadas en la Masacre de Jacinto Vera por cuerpos represivos heredados de la dictadura.

Asesinaron a dos compañeros, hirieron a noventa (de los cuales varios gravemente), mientras que, del "otro lado", solo hubo que lamentar la herida leve de un caballo...Pelemos a mano vacía, pero hasta las últimas consecuencias contra una horda armada hasta los dientes que tiro a matar contra masas inermes. Nuestros dirigentes fueron procesados (aun lo están), y pueden ir presos. Nos clausuraron arbitraria y definitivamente una de las dos únicas radios de izquierda (CX44) en plena campaña plebiscitaria y electoral.

Ganamos una y perdimos la otra por pocos votos. Muchos opinan que debido a todo eso la izquierda perdió el Gobierno ese año después de tantos de lucha, cárcel, tortura, desapariciones y sangre derramada... Pero eso importa poco. Solo importan las cosas sustantivas, los avatares son adjetivos de la lucha.

Por ello os pedimos humildemente, sin pretender injerencias indebidas e imposibles, que reconsideréis la resolución tomada. Os pedimos la vida de MIGUEL ANGEL BLANCO. Lo hacemos por tres razones:

Una apuesta por la vida. En épocas muy duras peleamos en la pequeña medida de nuestras posibilidades contra las condenas a muerte del franquismo. Hoy, cada vez que se ofrece, lo hacemos contra las que diversos regímenes decretan en mala hora.

Perderíamos legitimidad si calláramos la boca. Llevamos con orgullo las heridas contraídas en combate. Y con vergüenza las que alguna pésima vez propinamos a

enemigos prisioneros indefensos o a víctimas inocentes. Esa enhiesta vergüenza nos da derecho a exigir claras cuentas sobre las decenas de miles de combatientes populares fusilados/as y desaparecidos/as a lo ancho y largo de AMERICA. Derecho para exigir cuentas por el CHE...

Una pequeñísima contribución a la paz que tanto merecen por fin el País Vasco y todos los demás de ESPANA - o del Estado Español, como queráis. Sufrimiento y sacrificio que heredamos y que son para nosotros ejemplo. Pocos pueblos dieron tanto a cambio de dolor por la causa de la libertad y la justicia social contra el fascismo.

Ayudar con nuestro granito de arena a edificar una solución definitiva a tan trabada situación; sin echar más leña donde no se debe.

Pidiendo disculpas por el atrevimiento, reiteramos el pedido de clemencia, reafirmando nuestro compromiso de lucha por los derechos de los presos vascos. Que sea enhorabuena.»

Por el MOVIMIENTO DE LIBERACION NACIONAL - TUPAMAROS

Eleuterio Fernández - José Mujica - Julio Marenales
11 de julio de 1997

En este sentido, volviendo **al tema de las intrahistorias**, estaríamos lejos aún de que quienes formaran parte de las estructuras definidas por Eduarco Caccia pudieran exponer sus perspectivas personales, como se ha hecho en diversas publicaciones sobre Eleuterio Fernández Huidobro, Raúl Sedic, Jorge Zabalza, Julio Marenales o Héctor Amodio Pérez. Semejantes testimonios como las de éste que expone Jorge L. Marius en "Palabra de Amodio: la otra historia de los tupamaros" se pueden encontrar en la obra autobiográfica de Iñaki Rekarte⁴⁵.

Pero, siguiendo este hilo conductor, deberíamos tener en cuenta también otra modalidad de diáspora: la diáspora de la solidaridad de las ONGDs y de las órdenes religiosas, que constituyen nudos referenciales que están de acorde con las nuevas concepciones del término "diáspora"; y en este sentido, del mismo modo que hablamos de "centros vascos" se podrían contar como centros sus estructuras y organizaciones edilicias⁴⁶. Sin embargo, el profesor Azcona planea si «En este esquema de amplitud genérica se nos plantea la cuestión acerca de si es lícito considerar a los militares (funcionarios del Estado) o a los religiosos y misioneros que pasaban a América desde el siglo XVI como emigrantes puros»⁴⁷.

Evidentemente, si tomamos en cuenta las nuevas concepciones de diáspora que se describen en las últimas décadas, el profesor Óscar Álvarez tiene razón cuando comenta que «con casi treinta años de retraso»⁴⁸, la historiografía vasco-americanista ha entroncado

así con la necesidad de una internacionalización de los estudios de las colectividades inmigrantes, necesidad que ya en 1950 planteara Frank Thistlethwaite¹⁰, y que tantas veces ha sido glosada en la historiografía posterior»⁴⁹.

Referencias bibliográficas

16. ÁLVAREZ GILA, Óscar. De "América y los vascos" a la octava provincia: 20 años de historiografía sobre la emigración y presencia vasca en las Américas (siglos XIX-XX). *Vasconia*, 2005; 34: 275-300.

<https://core.ac.uk/download/pdf/11499057.pdf>

17. ÁLVAREZ GILA, Óscar. Una memoria diaspórizada: iniciativas por la recuperación, conservación y difusión del patrimonio documental y la memoria histórica de la diáspora vasca (1990-2020). *Americanía, Revista de Estudios Latinoamericanos*, jul-dic. 2020; (12): 56-78.

<https://www.upo.es/revistas/index.php/americania/article/view/5147>

18. Ver: Antecedentes históricos – UPV/EHU –

<https://www.ehu.eus/es/aurrekari-historikoak>

19. VIIÈME CONGRES D'ÉTUDES BASQUES = Eusko Ikaskuntzaren VII. Kongresua = VII Congreso de Estudios Vascos (7º.1948.Biarritz). Congresos de Estudios Vascos (7). Eusko Ikaskuntza, Donostia-San Sebastián, 2003. X. Section: les Basques dans le monde. (Pdt: Manuel de Inchausti). Pezet, Ernest: Les Basques en exil. Montémoignage. - Azpeitia, Isaac de: Plan de un "Centro de emigración vasca". - Erce, Ramón de: Censo de Vascos residentes en Bélgica en septiembre de 1948. - Burgaña, José María de: La ruta de Colón. - Bilbao, Pedro: Juan de la Cosa. - Galindez, Jesús de: Los vascos en la lucha por la libertad de América. - Lhande, Pierre S.J.: En zigzag à travers les Amériques. - Lasarte, José María de: Los vascos en América. - Arozarena, Pedro: Los bascos en la formación de pueblos en la República Argentina. - Ataun, Bonifacio de: Los vascos en la evangelización de la Argentina. - Imaz, Margarita: Diez años de folklore vasco en la Argentina. - Aguirre, José Urbano de: Dos decretos argentinos pro-inmigración vasca. - Mieyaa, P.; Azpiazu, Iñaki de: L'oeuvre de Saint-Michel Garicoits en Argentine. - Erro, Carlos Alberto: El mensaje de Esteban Echeverría. - Ruiz Añibarro, Víctor: Los Centros Vascos en la Argentina. - Uriarte, Bernardino: El Centro Laurak-Bat de Buenos Aires. - Iriart, Michel: El Centro Vasco-Francis de Buenos Aires. - Pochelu: Les réalisations de Jean-Baptiste Istilar en Argentine. - González Mendilaharsu, Carlos M: Reseña histórica de la actuación de los vascos y de sus descendientes en la vida del pueblo oriental. - Amézaga, Vicente de: Una etapa de la inmigración vasca al Uruguay. - Etcheverry, Couture: José Irureta Goyena, un vasco. - Garmendia, Dionisio: Algunos datos sobre los vascos en el Uruguay. - Ferreiro, Felipe: Vascos signatarios de la Constitución Política del Uruguay. - Barbieri, Antonio María: Dámaso Antonio Larrañaga. - Fernández Saldaña, J.M.: Los veinte años de Iparraguirre en la República del Uruguay. - Espil, Pierre: Les Basques au Chili. - Harth-Terré, Emilio: Los artífices vascos en el Perú Virreinal. - Batiz, P.: Los Vascos en la colonización del Perú. - Batiz, P.: Juan Domingo de Zamácola. - Estornés Lasa, Mariano: El V.P. Cipriano Baraze, explorador y civilizador de la hoya amazónica de Bolivia (1641-1702). - Lascurain, Vicente: Los primeros vascos pobladores de la Nueva España. - Lascurain, Vicente: Los vascos en la

nueva España 1519-1810. - Zavala, Silvio: Utopistas del siglo XVI en México. - Galindez, Jesús de: Rasgos vascos en la personalidad y obra del obispo de Zumárraga. - Galindez, Jesús de: Los vascos en la República Dominicana. - Bion, Jean: Un débouché possible à l'émigration basque: le Guatemala. - Irala, Antón de: Los Vascos en los Estados Unidos de Norte América. - Davis, Eleanor: The Basques in Malheur County. - Harkness, Ione Juanita Beale: The Basques of Oregon. - Hedges, Ada H.: The Basques of Oregon. - Zarraonaindia, D.: The Basque Question. - Rodríguez, Eulogio B.: The contribution of the Basque men to the Philippines. - Larrabeiti, Ricardo: Islas Filipinas. - Larrabeiti, Ricardo: Algunos nombres de personalidades filipinas con apellidos vascos. - Larrabeiti, Ricardo: Pueblos de Filipinas con nombres vascos. - Larrabeiti, Ricardo: Lista de nombres vascos que llevan algunas calles de la ciudad de Manila. - Padilla y de Satrústegui, Ricardo: Cuestionario sobre los vascos fuera de su país. - Neguri, Emilio P. de: Los Vascos fuera de Euzkadi. - Larrouget, Jean-Raymond: La Section Parisienne de Eskualzaleen Biltzarra. <https://www.eusko-ikaskuntza.eus/es/publicaciones/vii-congreso-de-estudios-vascos-biarritz-1948/ar-1053/>

20. PEZET, Ernest. Les Basques en exil. Mon témoignage. In: VIIème Congres d'Études Basques = Eusko Ikaskuntzaren VII. Kongresua = VII Congreso de Estudios Vascos (7º.1948. Biarritz). Congresos de Estudios Vascos (7). Eusko Ikaskuntza, Donostia-San Sebastián, 2003. pp. 285-291.

<https://www.eusko-ikaskuntza.eus/es/publicaciones/les-basques-en-exil-mon-temoignage/art-8116>

21. AZPEITIA, Isaac de. Plan de un "Centro de Emigración Vasca". . In: VIIème Congres d'Études Basques = Eusko Ikaskuntzaren VII. Kongresua = VII Congreso de Estudios Vascos (7º.1948.Biarritz). Congresos de Estudios Vascos (7). Eusko Ikaskuntza, Donostia-San Sebastián, 2003.

<https://www.eusko-ikaskuntza.eus/es/publicaciones/plan-de-un-centro-de-emigracion-vasca/art>

22. VIIÈME CONGRES D'ÉTUDES BASQUES = Eusko Ikaskuntzaren VII. Kongresua = VII Congreso de Estudios Vascos (7º.1948.Biarritz). Congresos de Estudios Vascos (7). Eusko Ikaskuntza, Donostia-San Sebastián, 2003. SECTION V. EMIGRATION ET EXPANSION BASQUE DANS LE MONDE. Gachiteguy, Père Adrien: Problèmes de vie des jeunes migrants Basques actuels aux U.S.A. - Gachiteguy, Père Adrien: Problèmes de vie des anciens émigrés basques en U.S.A. - Galarza, Segundo Juan de: El Centro "Euzko-Txokoa" de Buenos Aires. - Imaz, Margarita: Actividades del grupo SaskiNaski de Buenos Aires. - Berra Arriola, Gumersindo: El Centro Vasco-Argentino Gure-Etxea de Tandil (Argentina). - Elguezabal, Bitor de: Vie et activités des Basques du Venezuela. Le Centre Basque de Caracas. - Añabeitia, Benito: El Centro Vasco DenakBat de Mar del Plata. - Gamboa, José María de: Les Basques aux Philippines. - Legasse, Joseph: Eskualdunen Biltzarra de Bordeaux. - Iriart, Michel: Les Basques en Amérique. - Inchausti, Manuel; Empan, Alfredo: Bosquejo histórico de la Asociación Cultural y de Beneficencia Euskal-Echea de Buenos Aires. - Arza, Antonio de: Acción vasca de la Argentina Laurak-Bat de Buenos Aires. - Puchulu, Félix: Clínicos argentinos ilustres de origen vasco. - Irujo, Andrés María de: La editorial vasca Ekin de Buenos Aires. - Irujo, Manuel de: Le meilleur rapport des Basques à la culture humaine. - Iribar, Martin-Noël: El Instituto Americano de Estudios Vascos. - Laffoley, Liliane: Lettre du Canada (Paspébiac, Québec) adressée à M. le chanoine

Narbaitz. - Garciarena, José María: Los campesinos vascos en América y sus descendientes argentinos. - Agorio Etcheverry, Leopoldo Carlos: L'émigration des Basques en Uruguay. - Estornés Lasa, Mariano: Acción histórica de los vascos en Chile. - Estornés Lasa, Mariano: Instituciones vascas de Chile. - Estornés Lasa, Mariano: Actividades de los vascos y sus descendientes en Chile.

<https://www.eusko-ikaskuntza.eus/es/publicaciones/viii-congreso-de-estudios-vascos-baiona-ustaritz-1954/ar-1178/>

23. Amplia información de la CEVA y FEVA. En: MIGNABURU, Magdalena; LEGARRETA, Josu. Somos vasco-argentinos. Eusko Jaurlaritz = Gobierno Vasco, Colección Urazandi, Vitoria-Gasteiz, N° 29, 2016.

24. EUSKO JAURLARITZA = GOBIERNO VASCO. Euskal Batzar Orokorra = Congreso mundial vasco; 25 Aniversario, p.439.

25. IRIGOYEN, Alberto; IRUJO, Xabier. La hora vasca en Venezuela: la Administración del Gobierno de Euskadi el exilio político vasco (1939-1979). IVAP, Oñati, 2011, p. 303. *Revista Euzkadi*, Año 3, n° 19, Caracas, enero de 1946, p. 55.

26. IRIGOYEN, Alberto; IRUJO, Xabier. La hora vasca en Venezuela: la Administración del Gobierno de Euskadi el exilio político vasco (1939-1979). IVAP, Oñati, 2011. p. 405, Nota 1248.

27. IRIGOYEN, Alberto; IRUJO, Xabier. La hora vasca en Venezuela: la Administración del Gobierno de Euskadi el exilio político vasco (1939-1979). IVAP, Oñati, 2011. p.157, Caracas, 5 de mayo de 1966, Nota 441

28. ANV, 31 EBB-158-3, Carta de L. Arregi a Juan Eguiraun, Anglet, 27 de julio de 1938.

29. MORENO LUZÓN, Javier; NUÑEZ SEIXAS, Xosé m. (eds.). Ser españoles: imaginarios nacionalistas en el siglo XX. RBA Libros, 2013. Pp.9-10.

30. EUSKO JAURLARITZA = GOBIERNO VASCO. Euskal Batzar Orokorra = Congreso mundial vasco; 25 Aniversario, p.440.

31. EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO; Aurrera Goaz; III Congreso de Colectividades Vascas; Vitoria-Gasteiz, p.265. Interrogantes que se plantearon también en el Congreso Mundial de las Colectividades Vascas celebradas en Vitoria-Gasteiz el año 2003, con esta declaración final: «Los representantes de los Centros Vascos presentes en el Tercer Congreso Mundial de Colectividades Vascas, declaramos nuestro doble sentimiento de identidad y pertenencia a este Pueblo Vasco y al País en que residimos. Como representantes de entidades vascas ubicadas en países muy diversos, queremos homenajear a nuestros antepasados por los valores de democracia, solidaridad y apego a esta Tierra Vasca que nos inculcaron. Desde el respeto que todo Pueblo con historia muestra para con las generaciones precedentes deseamos hacer pública nuestra voluntad de seguir trabajando en la obra que nos legaron para asegurar un futuro exitoso de nuestro Centros Vascos, así como en la defensa y promoción de la Cultura Vasca y de las relaciones con el País Vasco [18 de julio del 2003]».

32. DOUGLASS, William. La Vasconia global: ensayo sobre las diásporas vascas. Eusko Jaurlaritz = Gobierno Vasco, Colección Urazandi, N° 2, Vitoria-Gasteiz, 2033, p.90.

33. TOTERICAGÜENA, Gloria. Diáspora comparada: etnicidad, cultura y política en las colectividades vascas. Eusko Jaurlaritz = Gobierno Vasco, Colección Urazandi, N° 2, Vitoria-Gasteiz, 2003, p.34.

34. LIÑARES GIRAUT, X. Amancio (Coord.). La memoria de la emigración: fuentes históricas, centros y archivos para el estudio de los flujos migratorios españoles. España Exterior de Publicaciones, Grupo España Exterior, Vigo, (Pontevedra), 2011.

35. Basta recordar el II Congreso Mundial Vasco de 1986, con ponencias de intelectuales de primer orden que versaron de temáticas muy diversas, pero no sobre el exilio propiamente dicho.

36. ALVAREZ GILA, Oscar. 20 años de historiografía sobre la emigración y presencia vasca en las Américas (siglos XIX-XX). <https://core.ac.uk/download/pdf/>

37. INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR MIGRATION. World Migration Report 2020. Geneva: IOM, 2019. https://publications.iom.int/system/files/pdf/wmr_2020.pdf

38. CACCIA, E. Diáspora mexicana, Reforma, 05/06/2016. p. 2: «El término asociado en sus orígenes a los judíos, aquí se aplica en su acepción genérica, a la dispersión forzada de un pueblo debido a diferentes causas sociales, económicas, climáticas, persecución racial, violencia y más»

39. AZURMENDI, José Félix. «En diciembre de 1963, para esquivar a la policía franquista, abandonó el hogar de sus padres y vivió en clandestinidad como militante de ETA. En 1966 se refugió en Venezuela. [...] Ha sido director del diario Egin (1980-1987), subdirector de Deia (1989-95), director de Radio Euskadi (1995-1999) y director de EITB Internacional (1999-2010)». Wikipedia, 29/11/2022. Autor de: Eta de principio a fin: crónica documentada de un relato; Vascos en la Guerra Fría ¿víctimas o cómplices?; y ETA-PNV: crónica oculta (1960-1979).

40. IGLESIAS, María Antonia. Memoria de Euskadi: la terapia de la verdad, todos los cuentan todo. Aguilar, Santillana Ediciones Generales, Madrid, 2009. p.84.

41. FERNÁNDEZ SOLDEVILLA, Gaizka. Historia de la heterodoxia abertzale: ETA político-militar, EIA y Euskadiko Ezkerra (1974-1994). p. 181: «Por poner un ejemplo significativo, en 1980 Iñaki Martínez, el hasta entonces portavoz de EIA, se trasladó a El Salvador para servir como responsable de relaciones internacionales del Ejército Revolucionario del Pueblo, una de las cinco organizaciones que conformaban el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional». <https://addi.ehu.es/bitstream/handle/10810/11701/Tesis%20de%20Gaizka%20Fern%C3%A1ndez%20Soldevilla.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

42. LEICHT, Federico. Cero a la izquierda: una biografía de Jorge Zabalza. Letraeña Ediciones, Montevideo, 2007. p. 183: «Para los tupamaros [...] se trataba de un compromiso con quienes (se refiere a ETA) desde 1985 los habían apoyado económicamente en varios momentos difíciles». En la página 164, cita también las relaciones con MTP Todo por la Patria (1986-1989) del argentino Enrique Gorriarán Merlo.

43. DOMINGUEZ IRIBARREN, Florencio. ETA: estrategia organizativa y actuaciones 1978-1992. Universidad del País Vasco = Euskal Herriko Unibertsitatea. Argitalpen Zerbitzua = Servicio Editorial, [2021]. pp. 122 y 124. https://addi.ehu.es/bitstream/handle/10810/53022/SHC_14_ETA_estrategia_DIG.pdf?sequence=1

44. LEJARZA, Mikel; RUEDA, Fernando. Yo confieso 45 años de espía: las explosivas memorias de El Lobo, el espía más importante de la historia de España. Roca Editorial, Barcelona, 2019.

45. REKARTE, Iñaki. Lo difícil es perdonarse a uno mismo: matar en nombre de ETA y autoarrepentirse por amor. Ediciones Península, Barcelona, 2015.

46. Herri Batasuna contaba con dos sedes: Casa Lindavista ubicada (1987) en la urbanización Las Brisas de Managua (Nicaragua, o la Herri Enbaxada, situada en el número 224 de la Avenue D'Auderghem de Bruselas. Respecto a otras modalidades de emigración vasca, el profesor Óscar Álvarez Gila es quizás el académico que desde su tesis doctoral «La contribución europea a la iglesia en el Río de la Plata: presencia religiosa vasca (1835-1965)» más investigaciones ha publicado.

47. AZCONA, José Manuel. El ámbito historiográfico y metodológico de la emigración vasca y navarra hacia América. Eusko Jaurkitzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2011. p. 16.

48. ESCOBEDO MANSILLA, Ronald; ZABALLA BEASCOECHEA, Ana; ÁLVAREZ GILA, Óscar. Emigración y redes sociales de los vascos en América. Servicio Editorial = Argitalpen Zerbitzua, Universidad del País Vasco = Euskal Herriko Unibertsitatea, Vitoria-Gasteiz, 1996.

49. ÁLVAREZ GILA, Óscar. De "América y los vascos" a la "octava provincia": 20 años de historiografía sobre la emigración y presencia vasca en las Américas (siglos XIX-XX). *Vasconia*, 34; 2005: 275-300. <https://core.ac.uk/download/pdf/11499057.pdf>



Josu Legarreta Bilbao

Correo: fruniz1948@gmail.com

Licenciado en Filosofía por la Universidad de Valencia. Ha desempeñado diversos cargos en el Gobierno Vasco: Director de Promoción del Euskera del Departamento de Cultura (1985), Director de Cooperación al Desarrollo (1991) y Director de Relaciones con las Colectividades Vascas del Mundo (1999). Ha dirigido la publicación de la colección *Urazandi* (29 tomos) y *Derechos de los Pueblos Indígenas* (1998). Es autor de: *Desde el Futuro - Nacionalismo es más democracia* (2004); *Sentimientos compartidos* (2011); *Udazkenean aske* (2015); *La Cooperación vasca al Desarrollo* (2016); *Salbatzaileak ala zapaltzaileak* (2022); Y coautor de: *Un Nuevo 31: Ideología y estrategia del Gobierno de Euzkadi durante la Segunda Guerra Mundial a través de la correspondencia de José Antonio Aguirre y Manuel Irujo* (2007); *País Vasco, ¿un nuevo Estado?* (2013); *Somos Vasco-Argentinos* (2016); *Adiós, Madre Patria* (2017); *El orgullo de ser Agote* (2018); *Euskal Echea, Proyecto Educativo de Emigrantes Vascos* (2022)

Bilbao, País Vasco.

ESCUELA DE PELOTA PALETA



→ INICIO 21 DE MARZO
MARTES DE 16 A 20HS

ENTRENAMIENTO LIBRE
SÁBADOS 14 A 18HS

¿Dónde?
En el trinkete del
Centro Basko
14 n° 1245 esq. 58



EUSKADI



FÚTBOL INFANTIL

Días de
entrenamiento:
lunes- miércoles-
viernes

desde las 17.30hs

Edades: desde los
5 hasta los 13 años

descuento por
hermanos



LA PLATA
CENTRO BASCO EUZKO ETXEA



EUSKADI

Mundo laboral

Un modelo humanista de empresa para mejorar la competitividad.

Gary Hamel, conocido *gurú* del *management* a nivel mundial titula su último libro *Humanocracia*¹. En él insiste en que la organización burocrática de las empresas ha sido un éxito en el pasado ya que ha posibilitado unos incrementos de productividad espectaculares en relación con la organización artesanal que la precedió, pero que no es la adecuada para los tiempos actuales.

Se incorpora así a la tendencia que, nacida de la famosa declaración del *Business Round Table* de USA en el año 2019, está llegando con fuerza a las empresas occidentales, en el sentido de situar el aprovechamiento de las potencialidades de las personas de la empresa, como la clave de su competitividad en el mercado mundial.

En ese sentido, tenemos en nuestro caso un ejemplo cercano ya que una de las conclusiones de la Experiencia Cooperativa vasca es un tanto paradójica: Arizmendiarieta se propuso hacer empresas más humanas, de acuerdo con los principios y valores del humanismo cristiano, pero casi 70 años más tarde nos encontramos con empresas muy competitivas, que están teniendo un éxito relevante en el mercado mundial.

Merece la pena subrayar, por tanto, que la citada Experiencia Cooperativa ha demostrado en la práctica que los valores del humanismo y la competitividad empresarial no son planteamientos incompatibles sino sinérgicos. Ha demostrado que el desarrollo de las capacidades humanas y profesionales de las personas que trabajan en una empresa, el respeto a su igual dignidad humana y su participación en las decisiones, en los resultados y en la propiedad no sólo son elementos que contribuyen a una mayor humanización del trabajo sino también a un mayor éxito empresarial.

En ese contexto, ¿Cuáles serían las razones del éxito de empresas basadas en unos valores hasta hace

unos pocos años considerados utópicos para su implantación en la empresa?

Siguiendo las reflexiones de varios grupos de personas representativas de las diversas sensibilidades económicas, políticas y sociales del País Vasco y del conjunto del Estado, destacaríamos las siguientes razones para promover unas empresas más humanas desde el punto de vista de mejorar su competitividad:

1. Como consecuencia del vertiginoso desarrollo científico-técnico ha cambiado radicalmente el papel de las personas en las empresas, siendo de vital importancia la adecuada gestión del conocimiento y de la innovación, que reside precisamente en las mismas.
2. Ellas tienen un papel crítico en el éxito de todo tipo de empresas al aportar su inteligencia, inquietudes, creatividad, empatía y capacidad de trabajar en equipo. Se trata de un factor de primerísima importancia desde el punto de vista empresarial que habría que cuidar, motivar, mejorar...
3. Esta situación genera, por consiguiente, la necesidad de situar a los equipos humanos en el centro de la gestión de las empresas, por razones de eficiencia y competitividad.
4. Por otro lado, el proceso de globalización exige que las empresas y los países que no pueden competir vía costes tengan que buscar otros elementos de competencia, basados en la mejora constante de la calidad y en nuevas propuestas de valor para sus clientes que, a su vez, dependen de las personas, lo que refuerza la importancia de las mismas.
5. Lo que lleva a la necesidad de un nuevo modelo de empresa que facilite y potencie el conocimiento y la implicación de todos los agentes en un proyecto empresarial compartido.
6. El cambio, por otro lado, debe construirse

1. Gary Hamel G, Zanini M. (2020). *Humanocracy: Creating Organizations as Amazing as the People Inside Them*. Boston: Harvard Business Review Press.

desde la confianza, cimentada en una información transparente, veraz y sistemática y en un modelo de gestión que fomente la participación en el «día a día». Esta confianza debe compartirse entre la comunidad de la empresa, los colectivos con los que se relaciona y las Administraciones Públicas.

7. Es necesario, por tanto, introducir cambios culturales y organizativos en las empresas, lo que implica adaptar de forma significativa el modelo de relación tradicional entre empresarios y trabajadores, con el fin de formular un proyecto común que influya positivamente tanto en la competitividad y creación de valor para la empresa como en alcanzar unas condiciones salariales y de trabajo dignas para todas las personas implicadas.

8. Por lo que resulta necesario preocuparse de que éstas tengan un salario digno, una formación de futuro, su adhesión al proyecto empresarial, la satisfacción en el trabajo, la cohesión social que facilita el trabajo en equipo, un trato justo desde el punto de vista de género, la preocupación por la conciliación de la vida profesional y familiar...

9. El cambio que se propone implica entender los objetivos de las empresas de forma amplia y no sólo como la búsqueda del máximo beneficio a corto plazo. Se debería avanzar en fórmulas de éxito internacional en las que la empresa se concibe como un organismo que satisface de forma equilibrada una constelación de intereses, a la vez que tiene en cuenta también cuestiones ecológicas, de Derechos Humanos...

10. La responsabilidad del cambio es de todos, pero en especial y en mayor medida de los que detentan el poder en la empresa, destacándose la importancia de la ejemplaridad de los empresarios y directivos. Subrayando que el cambio hacia este nuevo modelo no es cuestión de normativa legal, ni es automático: es necesario gestionar internamente la cultura empresarial, lo que exige en primer lugar el compromiso de los máximos dirigentes para que la nueva cultura se diseñe y organice de manera que logre la participación y el compromiso de los trabajadores y de sus representantes.

Con ese marco se desarrolló el *Modelo inclusivo participativo de empresa* (<https://arizmendiarietafundazioa.org/documentacion/publicaciones/mipe-internacional-desarrollo-de-ambitos-orientaciones-y-posibles-indicadores>) del que el pasado 19 de junio se cumplieron 5 años de su aprobación, por unanimidad de los siete grupos parlamentarios presentes en la Cámara Foral Navarra y que está siendo promovido por la Fundación Arizmendiarieta, en colaboración con numerosas entidades públicas y privadas del País Vasco.

El Modelo básicamente se caracteriza por basar la competitividad de las empresas en el desarrollo de las personas que forman parte de ellas y en su cooperación en pos de un objetivo común. Busca también sustituir la confrontación como actitud básica por una cooperación de los distintos agentes sociales que genere beneficios para todos. Y se preocupa, asimismo, de la Comunidad en la que se inserta y, por tanto, del impacto de su actividad en el medio ambiente circundante.

Este Modelo se ha revelado adecuado para el desarrollo de las empresas, pero también para aumentar su resiliencia en momentos de coyunturas desfavorables. También fue aprobado por unanimidad por el Parlamento Vasco unos meses después y va siendo, asimismo, conocido y reconocido en ámbitos estatales e internacionales.

En ese sentido es preciso destacar, a nivel internacional, la difusión del mismo que está desarrollando UNIAPAC (Union Internationale des Associations Patronales Catholiques), entidad que agrupa a 43 organizaciones de empresarios y directivos cristianos de todo el mundo, con 40.000 adheridos, así como la presentación reciente en el Vaticano, el Comité Económico Social Europeo y en un Seminario organizado en la sede del Parlamento europeo en Bruselas en el mes de mayo pasado.

Quisiera destacar que esa receptividad tan importante ha sido posible merced a una gran flexibilidad a la hora de adaptar el Modelo a las distintas sensibilidades de los agentes sociales de lugares diversos. De forma que mantenemos con rigor los valores del humanismo en el que está basado, pero aceptando una implementación con ritmos y acentos distintos.

Por otro lado, nos encontramos con que el Secretario General de la ONU, Antonio Guterres reclamaba en su discurso ante la última Asamblea General nuevos modelos de empresa para hacer sostenible un sistema económico global que, habiendo posibilitado un importante desarrollo para cientos de millones de personas del planeta, presenta debilidades importantes e incluso pone en peligro la vida del mismo.

Nos encontramos, por otro lado, con el hecho de que centros de formación de líderes empresariales tan relevantes como la Universidad de Harvard o el Instituto Tecnológico de Massachusetts están insistiendo en que las empresas tendrán que generar no sólo beneficios para sus accionistas sino también valor social si quieren ser sostenibles a largo plazo.

Con ese marco, sería de interés buscar la aplicación de esos valores y prácticas de gestión recomendados

por el Modelo en las empresas vascas, tratando de trascender los límites jurídicos del cooperativismo y la Economía Social, para «inocularlos» en empresas que no forman parte del perímetro de la misma, como forma de hacerlas no sólo más humanas sino también más competitivas en el escenario económico actual.

Aunque para ello es preciso que cuenten con propietarios y directivos con visión a largo plazo y que no se sientan amenazados compartiendo la información y, hasta cierto punto, el poder con el resto de *stakeholders* de la empresa para mejorar el desempeño de la misma.

Sería, por otra parte, una nueva aportación vasca al cambio empresarial que nuestro tiempo demanda.



Juan Manuel Sinde Oyarzabal

Correo: juanmasinde@gmail.com
arizmendiarieta@gmail.com

*Presidente de la Fundación Arizmendiarieta = Arizmendiarieta
Kristau Fundazioa*

<https://arizmendiarietafundazioa.org/>

<https://twitter.com/arizmendifundac>

<https://www.youtube.com/channel/UC6A9P0q8UJDDyoU-8Hurcscg>



VOLEY

Mar. Jue. Vier. 15 a 17hs

Mar. y Vie. 13 a 15 hs



LÀ PLATA
CENTRO BASCO EUZKO ETXEA

EUSKADI

VOLEY SENTADO



Sábados
14.30 a
16hs



LÀ PLATA
CENTRO BASCO EUZKO ETXEA

EUSKADI

Asamblea Anual Ordinaria en el Centro Basko.

El pasado domingo 21 de mayo se llevó a cabo la Asamblea Anual Ordinaria en el Salón de Actos.

Se procedió a la consideración de la Memoria, Balance General y Cuadro de Recursos y Gastos correspondientes al ejercicio iniciado el 1 de enero de 2022 y cerrado el 31 de diciembre de 2022; aprobándose.

También se renovaron parcialmente las autoridades, de los cargos, por 2 años, de: Vicepresidente, Prosecretario, Protesorero, 3 Vocales Titulares, 3 Vocales Suplentes; y por 1 año: 2 Revisores de Cuentas Titulares y 2 Suplentes; 1 Miembro del Tribunal de Honor Titular (por fallecimiento), y 1 por mandato cumplido; 1 Miembro del Tribunal de Honor Suplente, por 2 años.



ESKERRIK ASKO a quienes culminaron su función, por el tiempo y la dedicación demostrada para trabajar por nuestra Institución, así como también queremos decir ONGI ETORRI a quienes, como todos, desinteresadamente aceptaron el desafío de sumarse al equipo de conducción.

Un breve, pero no por eso menos sentido párrafo, para recordar a Felipe Ochotorena, quien hasta su fallecimiento el 10/08/22 integró el Tribunal de Honor. GOIAN BEGO!

La Comisión Directiva 2023-2024 quedó integrada por:

Javier Clúa - Presidente

María de los Ángeles Berrueta - Vicepresidente

Iñaki Azcárate - Secretario

Susana Aramburu - Prosecretario

Sergio Ochotorena - Tesorero

Patricia Pulido - Protesorero

Andoni Etcheverry - Vocal 1

Juan Carlos Zubia - Vocal 2

Xabier Aramayo - Vocal 3

Miren Torre - Vocal 4

María Fernanda Astigarraga - Vocal 5

Andoni Azcárate - Vocal 6

Maitena Etcheverry - Vocal suplente 1

Federico Landa - Vocal suplente 2

Celina Montes de Oca - Vocal suplente 3

Mauricio Broquelaire - Vocal suplente 4

Marcelo Ochotorena - Vocal suplente 5

Hernando Orga - Vocal suplente 6

César Etcheverry - Revisor de cuentas titular

Elena Bilbao - Revisor de cuentas titular

Miguel Auzmendi - Revisor de cuentas suplente

Carmen Jaramillo - Revisor de cuentas suplente

Beatriz Aramayo - Tribunal Honor 1

Juan José Umaran - Tribunal Honor 2

Iñaki Aramayo Lazcano - Tribunal Honor 3

Pedro Berrueta - Tribunal Honor 4



FÚTBOL CIEGAS

sábados
9.30 a 11.30hs

 **LA PLATA**
CENTRO BASCO EUSKO ETXEA **EUSKADI**



FÚTBOL CIEGOS

Miércoles
15 a 17hs

 **LA PLATA**
CENTRO BASCO EUSKO ETXEA **EUSKADI**

ZINEMA

Cine

El cine vasco en cuatro películas actuales.

Cuando hablamos del cine vasco actual, al que podemos acceder desde nuestro proyecto de difusión itinerante, deberemos considerar la variedad temática que aborda, así como el reconocimiento internacional que ha logrado y que le ha valido múltiples premiaciones. Asimismo es muy importante destacar el rol que está teniendo la mujer, tanto en las direcciones como en la faz técnica y la aceptación que las películas que analizaremos han tenido en nuestros encuentros.

Comenzaremos hablando de **NORA** (2021) de Lara Izagirre, directora amorebietarra, que como en **UN OTOÑO SIN BERLIN** (2015), nos sorprende en este film con una actriz casi debutante como la bilbaína Ane Pikaza que cuenta su derrotero personal que la lleva a tomar la decisión trascendente de su existencia. La figura de su abuelo Nicolás será clave en esa determinación y la interpretación, casi despedida, de Héctor Alterio, agrega un condimento de sumo interés, para que, de manera muy particular, acompañe su road-movie por Hegoalde y finalice su viaje en Iparralde, con un destino sobrecogedor.

En todo momento nos sentimos en el País Vasco, con sus características idiomáticas y culturales. La protagonista trata de descubrir las claves para tumbar la desorientación y resurgir como el ave fénix y para ello emprende una fuga hacia adelante para armarse y rehacerse. Los encuentros y peripecias del camino son estímulo, lecciones, algunas muy provechosas. Para lograr la solución al desánimo, prefiere la soledad y el aislamiento. Nora es joven, de 30 años, en progreso de maduración social, que todavía vive en casa de sus padres. Es una prometedora ilustradora, pero le falta definir su estilo. Para encontrarse a sí misma, tiene que volar del nido vacío (sus padres pasan largas temporadas en Ibiza) y ganarse la comida con su propio trabajo y talento. La muerte del abuelo Nicolás, al que se sentía muy unida e identificada, además de inculcarle su carisma argentino, la dejan orbitando sin encontrar lugar para alunizar.

En ese contexto de nostalgia tanguera, se escuchan temas de Gardel en la casetera de su camioneta Citroen y las labores de Ramón Barea e Itziar Ituño agregan calidad a ese reducido pero muy eficaz elenco. Proyectada en Eukaltzaleak, La Plata, San Miguel y Saladillo, contó en todo momento con la aprobación

de los asistentes y fue una clara muestra de la variedad temática del cine vasco actual, ya que más allá de fundamental presencia de la geografía vasca, la historia tiene características universales: una joven que busca su destino en libertad.



Pocas veces en nuestro ciclo itinerante hemos tenido la oportunidad de estrenar una película en Argentina y contar con su actriz protagonista, Itziar Ituño, para presentarla. Eso ocurrió en mayo del 2022, en Euskaltzaleak, con **ILARGI GUZTIAK** (Todas las lunas) (2021) de Igor Legarreta. Aquí, el director bilbaíno recupera un mito vasco, el de los 'gauekos', seres de la nocturnidad, que hacían que los aldeanos temieran salir por la noche, pero decide eliminar ese romanticismo de temores y superstición, y las enormes posibilidades de los bosques, para mirar desde dentro a estos seres como personas, que se alimentan de guerras y de la muerte mientras la historia pasa por ellos.

El film se presenta como *"una fábula fantástica que reflexiona sobre el miedo a la muerte y la inmortalidad"* y

resulta muy agradable a la vista, pero cuyo guion plantea la disyuntiva: si nos diesen a elegir entre la vida eterna y la mortalidad, en todos los casos, ¿qué haríamos?. La historia une dos acontecimientos trascendentes para el pueblo vasco: el final de las guerras carlistas (1876) y el comienzo de la guerra civil española (1936), hechos que también señalan los momentos más significativos de la inmigración en Argentina. Es el último tercio del siglo XIX y en algún valle del norte de Navarra se viven los estertores de la última guerra carlista...Un proyectil destruye un hospicio de niñas y tan solo sobrevive una niña, que mal herida, es rescatada por una hermosa mujer que la cuida hasta que se cura. Sin embargo, el destino no está de su lado, y como consecuencia de un inesperado ataque a su escondite, la niña vuelve a quedarse sola y aislada en las montañas. Será entonces cuando descubrirá su nueva y extraña condición, que le impedirá ver la luz del día, y volver a tener una vida corriente como cualquier otra niña.

ILARGI GUZTIAK, volvió como **ERREMENTARI** (2018) en su momento, a introducirnos en cierto trasfondo entre el bien y el mal, la dualidad entre lo eterno y la muerte, con mucha mitología vasca de la época. Quizá, la posibilidad de asistir a la visión de una película vasca hablada en euskera con subtítulos, que rara vez podemos disponer, fue uno de los principales atractivos pero indudablemente la presencia de Itziar Ituño transformó esa noche en un acontecimiento que desbordo la capacidad del espacio donde la proyectamos.



La película **ANE** (2020), elegida mejor película vasca de ese año, de David Pérez Sañudo, cuenta la relación madre-hija entre una mujer separada y su hija adolescente, es una historia sobre la búsqueda de comprensión en la familia y la más que posible imposibilidad de reconciliación. Es el debut en el largometraje del director alavés. Aunque la historia se desarrolle en 2009, tiene vigencia actual en forma de dolorosa batalla interior. Habla sobre la comunicación y los problemas que derivan de su ausencia. Con una madre desesperada por evitar la definitiva desaparición de su hija, la trama se asienta en las revueltas sociales por la construcción de una red ferroviaria que, lejos de acercar un rincón de Euskadi a la capital, divide de nuevo a la población en dos, literal y figuradamente. Patricia López Arnaiz brilla en su feroz lucha para recuperar el diálogo con una joven a la que, no sabe muy bien cómo, ya ha perdido. La incapacidad de ambas por hacerse entender llega hasta el espectador sin necesidad de que el tren pase por la escindida localidad.

Si bien el contexto social ubica este filme en una Euskadi convulsionada no deja de tratarse de una problemática muy habitual en las sociedades contemporáneas de cualquier lugar del planeta.



Y por último, llegamos a la magnífica actualidad de la galardonada **5 LOBITOS** (2022) de Alauda Ruiz de Azua, que estamos proyectando en nuestro ciclo 2023 con inusitado éxito y gran variedad de intercambios entre los asistentes que nos están acompañando en cada espacio. La joven directora de Baracaldo, revelación en los premios Goya y las grandes intérpretes femeninas, también premiadas, dan vida a un retrato familiar de principio a fin, lleno de escenas cotidianas que te envuelven con muchísima naturalidad. Tratando de huir del caos y la soledad, Amaia, la joven madre, vuelve a su hogar de la infancia buscando refugio, solo para encontrarse una situación que no era tan idílica como esperaba. Porque los padres, empezando por ella misma, antes de ser padres también son personas con sus propios dramas y sus propios problemas. Y los hijos, aunque sean adultos y tengan sus vidas formadas por su cuenta, no dejan nunca de ser hijos.

Es un retrato muy íntimo sobre la maternidad y la crianza de los hijos, pero también de lo que significa convertirse en madre mostrando a lo que se renuncia y lo que se gana con una atención especial a la supuesta conciliación, donde destaca la figura muy fuerte de Begoña, la madre, Susi Sánchez, que el cuidado de los hijos y también de los padres termina cayendo tantas veces en las mujeres (madres e hijas) como una responsabilidad demasiado asumida y naturalizada. Y todo esto a costa de la pérdida de la salud y a tener que renunciar a una vida profesional para poderse hacer cargo de las labores de cuidados y crianza. Los hombres pueden seguir con sus carreras o no saber dónde están las cosas en su casa, pero para las mujeres es un deber porque si no el mundo entero se viene encima...



Agur lagunok, hurrengora arte!!!



Carlos Gabilondo

Correo: jubilondo@gmail.com

Facebook: [Cine Vasco Itinerante](https://www.facebook.com/CineVascoItinerante)

Especialista en cine vasco, de larga trayectoria. Hacedor de Cine Vasco Itinerante, proyecto con el que ha hecho conocer y gustar del cine vasco en muchos centros vascos de la Argentina.

Buenos Aires.



EUSKERA

Euskara

De piratas, lamias y franciscanos: Iزارo, una isla llena de leyendas en Urdaibai

Ubicada entre Bermeo y Mundaka, en pleno corazón de la reserva de Urdaibai, Iزارo aloja, además de famosas olas de hasta 10 metros (dependiendo el lado de la isla) que convocan año a año a cientos de aficionados al surf, leyendas por las cuales se ha vuelto conocida esta pequeña isla de unos 65.000 metros cuadrados de superficie.



Ocasionalmente fue visitada por ilustres Reyes y Reinas, de los cuales destacan los Reyes Católicos: Isabel la Católica mandó a construir en la isla una escalera de piedra, de la cual hoy quedan restos arqueológicos que se pueden visitar, la cual contaba con 254 escalones que llevaban al reconocido monasterio franciscano que se encuentra allí. Si bien son varios los mitos que circundan esta porción de tierra vasca, son algunos los que destacan por su capacidad para instalarse y transmitirse en el folclore vasco, de generación en generación.

Inicialmente esta isla se ha hecho conocida por haberse instalado en su superficie un convento franciscano. El 27 de febrero de 1422 el Concejo de Bermeo hizo donación de los terrenos de Iزارo a Fray Martín de Artea para fundar el mencionado convento, reservándose la villa de Bermeo la jurisdicción civil y judicial. Fue así que en 1422 acompañado por Juan Undabarrena, Lino de Albiz y Martín de Erkoreka, arriban a la isla con el objetivo de erigir el monasterio, dedicado a la observancia de San Francisco.



Entre los eventos más destacables de su historia se cuenta el del ataque pirata en 1596. Hay que tener en cuenta que Iزارo, desde que se instaló el convento, recibió muchas donaciones de importantes figuras católicas de la época; esto hacía de Iزارo una isla solitaria con grandes riquezas y poco protegida. Fue así que, el primero de septiembre de 1596 una flota de 14 naves tripuladas por corsarios franco-ingleses aparece frente a la villa de Bermeo y, al no poder asaltarla por la resistencia que hallaron, la tripulación de uno de los navíos desembarcó en la isla, atacándola. Se dice que el padre Juan de Zabala, acompañado por otros dos monjes, ante el eventual ataque tomaron el Santísimo y los cálices y se escondieron en una cueva. Los piratas intentaron destruir el convento y mutilaron algunas imágenes sagradas; tras el asalto e incendio se lo volvió a reconstruir, aunque perdió su belleza original y la fama y prosperidad de otras épocas.

Cuenta la leyenda que el mítico corsario inglés, Francis Drake, participó de éste ataque. Dicho relato resulta fácilmente rebatible, dado que el mismo Drake fallecería en enero de 1596, siendo que el ataque y destrucción del convento franciscano en la Isla de Iزارo tuvo lugar en septiembre de ese mismo año.

Tal como se mencionó, a pesar de que fue reconstruido parcialmente, en 1719 los franciscanos que lo habitaban se trasladaron definitivamente a Forua, y el antiguo monasterio quedó como ermita bajo la advocación de Santa María Magdalena. Desde ese año y hasta la actualidad, cada 22 de julio se festejan las fiestas de

Magdalena; fiestas que representan en realidad la forma que tiene Bermeo de reivindicar sus fronteras y dominio sobre Izaro. En la isla y al son de la canción de María Magdalena, el alcalde de la villa certifica su jurisdicción arrojando una teja al mar diciendo las palabras *"Haun arte helduten diez bermiokoitsugiñek"* (hasta aquí llegan las goteras de Bermeo), haciendo referencia a que hasta Izaro llegan sus dominios. La teja que se arroja al mar simbolizaría la casa y hasta donde llegar el tejado es hasta donde llega su propiedad.

Forma parte también de los mitos que recubren esta tierra, la presencia de lamias (sirenas) en sus costas. Los vecinos de las villas de Bermeo y Mundaka han extendido la creencia de que estos seres mitológicos poseían un palacio submarino en cercanías a la isla de Izaro y desde allí aguardaban a algún marino despistado, para encantar, seducir y luego ahogar. Tal es la extensión y fuerza en la cultura vasca de esta creencia que, en la década del 80 en Bermeo, colocó una estatua de una lamia marina apodada cariñosamente como "Xixili", la cual representa hasta el día de hoy la guardiana y vigía del puerto de Bermeo.



Psic. Estefanía Garizoain

Correo: egarizoain@gmail.com

Psicóloga egresada de la Universidad Nacional de La Plata.
Integrante del Área de Género y Diversidad del Centro Basko
"Euzko Etxea" de La Plata.

La Plata, Argentina.

euskalkultura.eus

DIÁSPORA Y CULTURA VASCA

Boletín de noticias e información dedicado
a la Cultura y Diáspora vascas
que se difunde a través de la red

Suscríbete gratis a EuskalKultura



<https://www.euskalkultura.eus/espanol/boletin>
<https://www.euskalkultura.eus/euskara/buletina>

© 2014 - 2019 Basque Heritage Elkartea

Bera Bera 73

20009 Donostia / San Sebastián

Tel: (+34) 943 316170

Email: info@euskalkultura.eus

TURISMO

Turismo

Guía e Informante de Turismo Local Especializado en Ciudad de La Plata.

Guía del Turismo y del Turista, profesión digna y noble.

Se encarga de acompañar, orientar y transmitir información a grupos en forma remunerativa en visitas y excursiones urbanas, locales, zonales.

Es su objetivo principal compartir herramientas, para poner en valor los recursos humanos locales, arraigar conocimientos y extenderse en el tiempo, ampliando el campo laboral genuino y de los saberes, profundizando el sentido de pertenencia.

Se extiende Certificado Habilitante para trabajar en forma independiente.

La capacitación en curso (Año 2023-marzo 2024) fue presentada y aprobada por la Comisión Directiva del Centro Basko Euzko Etxea de La Plata, y se dicta en la sede de 58 y 14, siendo presencial, con una duración de 1 año calendario, con un Programa declarado de Interés Legislativo Provincial basado en la Ley 12.484 de Normativas del Guía de Turismo de la Provincia de Buenos Aires.

Esta Capacitación está destinada a socios del Centro Basko y público en general.



Visita al Museo de Instrumentos Musicales Dr. Emilio Azzarini



Visita al Complejo Bibliotecario Municipal "López Merino"

Con éxito se puede lograr la coordinación de la colectividad con otras Entidades Intermedias a fin de favorecer la concreción de proyectos comunes.

Se dicta de 15 a 18 horas, los lunes, Teórico y los jueves se realizan recorridos por lugares relevantes, en Prácticas de Contacto con otros Guías de Sitio.



Visita a la Iglesia Catedral.



Visita al Museo Policial "Constantino Vesiroglo"

El mismo está a cargo de la Guía de Turismo y Formadora de Guías, Alicia Beatriz Alemán, quien se encarga de diseñar, promocionar destinos y productos turísticos mejorándolos para una mayor demanda de turistas y mejores servicios.

Como proyecto en el corto plazo se analiza la posibilidad de invitar a los distintos Centros Vascos de la Provincia de Buenos Aires a visitar la Ciudad Capital, coordinando distintos circuitos predeterminados y siendo recibidos por los nuevos Guías de Turismo Locales, como forma de poner en práctica lo aprendido en el curso.

"Nadie mejor que el dueño de casa para mostrar su casa por dentro"



Alicia Beatriz Aleman

Correo: centroguiaslaplata@gmail.com

Centro Educativo de Guías e Informantes de Turismo "Los Caminos y La Gente" (Asociación Civil)




FEDERACION PATRONAL SEGUROS S.A.



Av. Del Carmen N° 1003, CAÑUELAS
Tel. 02226 422518
Whatsapp: +54 9 2226 520949



Bolivar N° 94, SAN VICENTE
Tel. 02225 482319
Whatsapp: +54 9 11 4991 1164

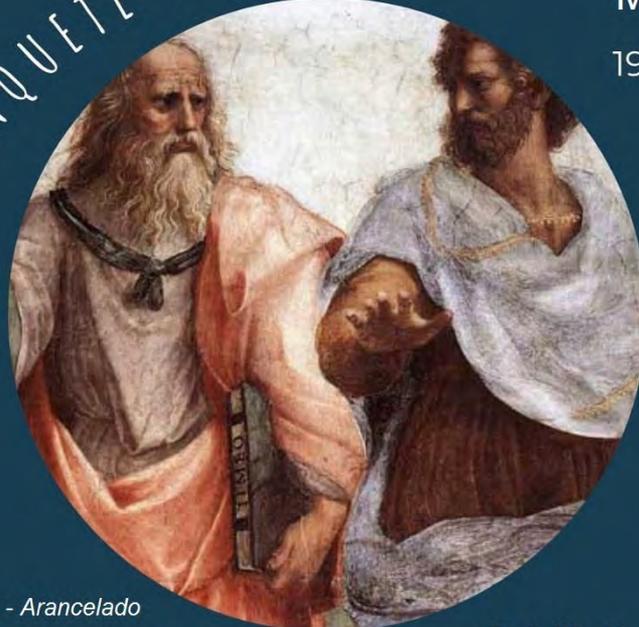
<https://estudioetchevers.com.ar/>

<https://www.facebook.com/OrgEtchevers>

[@estudio_etchevers](#)

[@OrgEtchevers](#)

BANQUETE FILOSÓFICO



Martes

19 a 21hs

Semanal - Arancelado

No se requieren conocimientos previos

Prof. Nicolás Torres Ressa

14 N° 1245 (esq. 58)



LA PLATA
CENTRO BASCO EUSKO ETXEA

EUSKADI

LIBRURUTEGIA

Biblioteca

Piezas en madera

Tesoros del Centro Basko

Entre las donaciones que se han recibido en el Centro Vasco, no nos referiremos solamente a los textos o revistas, sino también a objetos familiares que han quedado por tiempo en las casas de algún antepasado y que sus descendientes se han encargado de obsequiarlos a nuestra Institución, considerando que es el lugar más adecuado para albergarlos.

Entre los variados ejemplares que nos han llegado en distintos momentos de la historia del Euzko Etxea podemos mencionar hoy la cuchara y el tenedor de adorno que nos legara el Sr. Víctor Arregui.



Ambos tienen un tamaño algo mayor que los comunes y sus características estriban en que son de madera, tallados en los extremos con las figuras de un vasco y una vasca, en realidad la cabeza de los dos. La única data es su procedencia: "Bilbao" como figura escrito en tinta negra en la parte anterior de la cuchara.

Dentro del conjunto de las actividades artesanales y oficios tradicionales del País Vasco, podemos decir que el trabajo en madera ha sido preponderante, así como también la piedra y el hierro.

La variedad territorial, paisajística y de recursos naturales de la que goza, han determinado una riqueza

importante de actividades artesanales.

La artesanía ha estado muy vinculada al entorno, por lo que la riqueza forestal existente en gran parte del territorio ha motivado la presencia y persistencia del trabajo de la madera en sus diversas variantes.

Este trabajo abarca desde la elaboración de muebles hasta la elaboración de cucharas de boj, mangos de herramientas agrícolas o las grandes vigas de construcción de los edificios, en repisas de balcones y aleros de tejados, muebles, mesas, sillas, armarios. En todo lo atinente a la construcción del caserío.

A pesar de las importantes diferencias técnicas y de producto que pueden apreciarse entre estas actividades, todas tienen en común la utilización de la madera como materia prima básica en su producción. Los artesanos son el exponente de un sector que hasta hace no mucho tiempo gozó de una gran relevancia dentro de la vida cotidiana de las comunidades rurales de nuestra región. Si bien en la actualidad algunos de los productos que habitualmente ofrecían han perdido su función original, éstos siguen siendo fabricados todavía, tal vez con otras connotaciones o utilidades, como fines ornamentales o recuerdos de viajes.

La madera preferida para la construcción de pequeños objetos, es el boj (ezpel) por sus cualidades de dureza, resistencia, color, abundancia y, sobre todo, por su poca porosidad.

Entre los objetos de madera, fabricados en su mayoría desde lejanos tiempos por los pastores, podemos encontrar bastones, cayados, cucharas de madera, tenedores, marcas de pan, cerilleros, marcas ganaderas, rucas pastoriles, pequeños telares, mangos de cuchillo y de hacha, tazas, ratoneras, saleros, argizaiolas o tablas, varios juguetes, cruces de adorno, útiles para la elaboración del queso, collares de madera para las ovejas, rompecabezas, tallas diversas, cuencos, etc.

Entre los procedimientos empleados para el trabajo artístico de la madera se encuentran, la simple cortadora o rayado de la superficie, cuyas rayas, llenas de grasa adherida a las correas o sombreros, quedan negras y hacen resaltar el dibujo¹.



Y entre los objetos, la decoración de los bastones de cayado y de la cuchara (y tenedor) de boj presenta rasgos comunes en casi todos los pueblos vascos, como el trabajo se verifica exclusivamente con la punta de la navaja, parece lo más natural, que el dibujo más antiguo sea la simple raya horizontal adornada con triangulitos formados por tres hendiduras sencillas de la punta de la navaja y, haciendo saltar el triangulito de madera queda el hueco correspondiente, que unido a otros forman el llamado diente de sierra.

Los motivos decorativos especialmente en las cucharas de madera son: estrellas, animales, flores y árboles, escenas pastoriles, etc.

En un fascículo anterior de Eguzkia² mencionábamos el Legado Iburguren, en lo referente a material en papel como libros y publicaciones. También contamos con donaciones de esa familia, de cuadros tallados en maderas policromadas como el que representa el trabajo vasco donde se observan tres hombre empujando a una yunta de bueyes. La parte no policromada tiene tallados lauburus en los bordes y cruces como guarda. Este cuadro es de un formato no demasiado grande (30 cm x 20 cm).



Un segundo cuadro, de mayor tamaño (60 cm x 30 cm) también muestra hombres con elementos de trabajo, animales, piedras de alzado, un par de cesta punta y una pelota, y una especie de pergamino tallado con la inscripción "Gure etxera bere etxean dago" (Está en su casa). Se repite el motivo de lauburu y cruces en el encuadre. Realmente un cuadro de bienvenida hacia los visitantes.



1. Leizaola, Fermín (1978). Cuchareros de la montaña pirenaica de Navarra. *Cuadernos de etnología y etnografía de Navarra* (30): 421-433. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/144631.pdf>

1. Aramburu S (2022). El legado Iburguren y la gráfica vasca. *Eguzkia* 5(18): 53-55. <https://www.euskalkultura.eus/fitxategiak/dokumentuak/dokumentuak2/la-plata-eguzkia->

En otro cuadro de madera se aplicó la figura de un txistulari en metal (puede ser bronce), con cuatro adornos en las esquinas también de metal, con una placa que dice "Pello eta Mari / Beniren ororgarri" (Obsequio de Ben).



Contamos también con un par de cuadros con figuras de vascos pintados (un hombre y una mujer), sobre pequeñas placas de madera barnizada.

Otros dos de forma ovalada también en madera tallada con los típicos motivos de un vasco y una vasca, ambos relacionados con la música. Él tocando el txistu y ella sosteniendo unos aros metálicos.



El trabajo de la madera ha sido una industria artesanal que ha formado parte de la vida tradicional de nuestra comunidad hasta hace no muchos años. Los talleres que todavía subsisten son sólo una pequeña muestra de un sector antes pujante que se dedicó a producir una serie de bienes relacionados con las actividades cotidianas de la gente corriente de nuestros pueblos. En la actualidad, y a pesar de que muchas de estas piezas ya no se emplean para su fin original, algunas siguen siendo producidas para satisfacer otra serie de necesidades y gustos más acordes con la vida moderna. A pesar de su cambio de función el procedimiento de elaboración de estas piezas no ha experimentado grandes cambios en el último siglo.

En próximos números continuaremos hablando sobre

nuestro Patrimonio Cultural ya sea tangible, como en estos casos, o inmaterial, que remite tanto y de igual manera a nuestra rica Cultura Vasca.

Bibliografía

Estornés Lasa, Bernardo. (1930). De arte popular: el Valle de Erronkari; arte popular infantil. *Revista Internacional de los Estudios Vascos*. RIEV 1930; 21(1): 206-220.

<https://www.eusko-ikaskuntza.eus/es/riev/de-arte-popular-el-valle-de-erronkari-arte-popular-infantil/rart-13134/#small-dialog>

Nuestros pastores: sus objetos usuales, la talla y decoración de la madera especialmente la de boj. *Revista Internacional de los Estudios Vascos*. RIEV, 1930; 21 (2): 403-430.

<http://www.eusko-ikaskuntza.eus/PDFAnlt/riev/21/21403430.pdf>



Susana Aramburu

Correo: saadamarcord@gmail.com

Docente. Bibliotecaria. Museóloga.
Responsable de la Biblioteca "Matxin Burdin".
Integrante de la Comisión Directiva del Centro Basko "Euzko Etxea" de La Plata.

La Plata, Argentina



Maxi Kiosko LA VACA LECHERA

8 y Diag. 74 - Abierto 24 hs -

Kryptonita
@KRYPTONITAGYM

ABIERTO LOS
365
DÍAS DEL AÑO

📍 CALLE 14 E/ 57 Y 58

600 M² A TU DISPOSICIÓN

MUSCULACIÓN
CIRCUITO AERÓBICO
NUTRICIÓN
ENTRENAMIENTO
PERSONALIZADOS

LUNES A VIERNES
6.00 A 23.00

SÁBADOS
8.00 A 21.00

DOMINGOS
18.00 A 21.00

@KRYPTONITAGYM

ZINEMA

Cine

Ciclo “Begiradak = Miradas”: más de diez años mirando cine.

Tercas, muy tercas; perseverantes, muy perseverantes, son el grupo de mujeres que hace más de diez años sostienen el ciclo de cine Begiradak (Miradas) en el Centro Basko de La Plata.

En tiempos del reinado del cine y series en el sillón de las casas, a través de una cada vez más grande oferta de plataformas de cine en línea (streaming), han logrado mantener en pie la experiencia de ver cine en pantalla grande, no como una experiencia individual, sino como fue concebido el cine en su origen. El cine como experiencia colectiva.

Después de la película, una mesa con café y cosas ricas, espera. Es un momento para compartir y para charlar del film proyectado. Hablar de cine, de series, socializar las novedades. Cuando no existían las plataformas hogareñas y la asistencia al cine era masiva, el café o la pizza posterior, eran parada obligada. El café del Centro Basko viene a recuperar ese momento. Son famosas las anécdotas de gente que se quedaba horas charlando sobre lo que habían visto. El cine, cuando es de a muchos, provoca eso.



Es martes, puede ser un día como cualquiera. Pero no. Hay cine, entonces es un día distinto. Una hora antes, la camioneta está cargada. Pantalla, proyector, sonido y película.

Entrar al Centro Basko de La Plata es un viaje en el tiempo. Cuando era chico era un paseo soñado. Íbamos bastante seguido con mi familia. Mi papá siempre contaba lo mismo: me llevaba hasta la pared del fondo, donde estaban los escudos y decía que su familia era de Guipúzcoa. Decía, también, que Guipúzcoa, quería decir Reino del árbol. Creo que no es verdad, pero prefiero creer que sí. Tal vez por eso le gustaban los árboles.

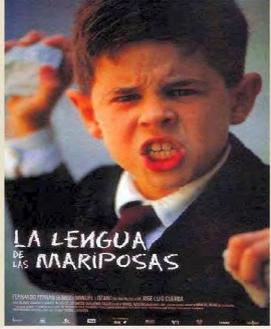
El salón donde se proyecta es arriba. Primero hay que pasar por la puerta de entrada, hay un vitraux hermoso y antiguo. Cuando lo abro, pienso en cuántas manos, de ahora y de antes, lo tocaron. Después hay que subir por las escaleras, pasando previamente por el salón del restaurante. Al costado están las mesas donde juegan al mus. El mostrador es de madera brillante, también parece que tiene años. Me imagino que en las ciudades vascas, en Europa, habrá muchos lugares parecidos.

Instalo los equipos, pruebo la película, la gente empieza a llegar. Se sientan, se acomodan, algunos siempre en el mismo sitio. Apagamos la luz, empieza la magia, por un rato largo nos olvidamos de todo.

CICLO DE CINE *MIRADAS : BEGIRADAK*

TEMATICA: GUERRA CIVIL

JUNIO




jueves 5
17.30hs

Centro Vasco "Euzko Etxea" 14 nº 1243 e/ 57 y 58
Biblioteca Maxtin Burdin en ler. piso

Algunos años la periodicidad fue dos veces por mes, en otros una vez. A veces en verano. Con calor, con frío, las películas siempre están. Imposible nombrar a todos los directores exhibidos. Pasaron por este ciclo: François Truffaut y John Wayne, George Cukor y Gregory Peck, Jeanne Moreau y José María Suárez. No faltaron William Wyler y Audrey Hepburn, tampoco Gérard Depardieu y Ridley Scott. También estuvieron Gary Grant y Aki Kaurismaki.

Ciclo de cine
2016

Begiradak
Miradas



Si te gusta el cine...
y compartir comentarios y café...
TE ESPERAMOS

Jueves 18 de Agosto
17.30hs
Libre y a la boina.

Biblioteca "Matxin Burdin"
Centro Basko Euzko Etxea
58 y 14 - La Plata

BIBLIOTECA MAXTIN BURDIN

CICLO DE CINE
MIRADAS / BEGIRADAK

ABRIL
GEORGE CUKOR

5 de Abril
HISTORIA DE FILADELFIA
(The Philadelphia Story)
112 min / 1940
Con: Cary Grant, Katharine Hepburn, James Stewart, Ruth Hussey, John Howard



La mansión de los Lord se prepara para celebrar la segunda boda de Tracy Lord (Katharine Hepburn) con el rico George Kittredge (John Howard). Para inmortalizar los festejos una pareja de periodistas, Macaulay Connor (James Stewart) y Elizabeth Imbrie (Ruth Hussey), son invitados especialmente por C.K. Dexter Haven (Cary Grant), el primer marido de Tracy.

19 de Abril
LUZ QUE AGONIZA
(Gaslight)
114 min / 1944
Con: Charles Boyer, Ingrid Bergman, Joseph Cotten, Dame May Whitty, Angela Lansbury



En la Inglaterra victoriana, una bella mujer (Ingrid Bergman) se casa con un famoso pianista (Charles Boyer). La felicidad desaparece cuando en la casa, donde años atrás se cometió un asesinato, la mujer empieza a oír extraños e inexplicables ruidos.

CINE EN EL CENTRO BASKO
Euzko Etxea

JUEVES A LAS 18 HORAS
14 y 58 1º PISO

ENTRADA A LA BOINA

BIBLIOTECA MAXTIN BURDIN

CICLO DE CINE
MIRADAS / BEGIRADAK
CENTRO BASKO EUZKO ETXEA

*** HOMENAJE A KIRK DOUGLAS ***

CARTA A TRES ESPOSAS Jueves 05/03
Año: 1949 / 103 min.
Director: Joseph L. Mankiewicz
Reparto: Kirk Douglas, Ann Sothern, Linda Darnell, Paul Douglas, Jeffrey Lynn, Jeanne Crain, Florence Bates, Thelma Ritter, Celeste Holm.
Sinopsis: Tres mujeres reciben una carta de una amiga llamada Addey Ross en la que les dice que se ha fugado con uno de sus maridos.

CADENAS DE ROCA Jueves 19/03
Año: 1951 / 111 min.
Director: Billy Wilder
Reparto: Kirk Douglas, Ian Sterling.
Sinopsis: Charles Tatum es un periodista que atraviesa una mala racha, razón por la que se ha visto obligado a trabajar en un pequeño diario de Nuevo México. Cuando un minero indio se queda atrapado en un túnel, ve la oportunidad de volver a triunfar.

JUEVES 18HS / CALLE 14 y 58 / ENTRADA LIBRE Y A LA BOINA

INFORMES: BIBLIOTECACENTROVASCO@VAHO.COM.AR
FACEBOOK: BIBLIOTECAMAXTINBURDINCENTROVASCO LAPLATA

EL FINAL DE UNA ERA. EL PRINCIPIO DE TODO.



"Maravillosa."
Eduardim

"Excelente. Una joya de película."
Indavive

ANNE HATHAWAY JEREMY STRONG BANKS REPETA JAYLIN WEBB ANTHONY HOPKINS

Armageddon Time

ESCRITA Y DIRIGIDA POR JAMES GRAY

18 DE NOVIEMBRE EXCLUSIVAMENTE EN CINES

Martes
27/06
17hs

Salón de actos
Centro Basko Euzko Etxea
14 esquina 58 1245

EUSKADI

En Entre Ríos hay una ciudad que se llama Villa Elisa. Tiene unas aguas termales preciosas, un río al costado y un paisaje lleno de verdes. En uno de sus barrios vive Omar, un albañil. De pequeño no se perdía una película. Incluso en el museo del pueblo, hay una foto vieja con la sala llena, y adelante está sentado él. Cuando el cine cerró se puso triste. Durante años tuvo un sueño, hacer un cine. Todos, hasta su esposa, pensaban que estaba loco. Pero él juntó maderas, trajo las butacas del viejo cine, que estaban en un galpón. En el terreno de al lado de la casa, empezó a construir. Tardó cuatro años. Faltaba el proyector. En una radio le hicieron un reportaje. Un cura anciano del campo lo llamó por teléfono: *"tengo un proyector Gaumont, de 1928"*, le dice. *"Pasábamos cine hace mucho, acá"*, le cuenta. *"Se lo regalo si quiere"*. Omar lo repara y una tarde el cine vuelve a funcionar.

Omar y las mujeres del ciclo Begiradak no se conocen y tal vez no se conozcan nunca, pero entre ellas y él, hay un hilo invisible, de terquedad, de pasión.



Alejandro Sánchez Moreno

Correo: alesanchezmorenoh@gmail.com

Proyecto películas. Ciclos: Grandes Directores, Begiradak/Miradas, Cine en el Círculo de periodistas, Cine para después de hora en el área cultural del Suteba La Plata. Y escribo, a veces de cine y a veces de otras cosas.

Pertenezco al grupo audiovisual @videotecaquilea

La Plata, Argentina

HOCKEY CENTRO BASKO



Martes y
Jueves
17.30
a 18.30hs



LA PLATA
CENTRO BASKO EUZKO ETXEA

EUSKADI

ESCUELITA Y PARTIDAS DE MUS

-Miércoles
-Viernes
-Sábados

**18.30
hs**





LA PLATA
CENTRO BASKO EUZKO ETXEA

EUSKADI

Historia de EuskalHerria

Historia del Medioevo basko: el poder de la Casa Gebara

(Parte 3)*

Las documentaciones que atesoramos desde la historia baskongada sostienen que el monarca Santxo III de Navarra, agobiado por las continuas batallas que libraba contra los ejércitos moros, decidió dejar el gobierno de Árabia en manos del falso conde, "Nuño" de Gebara, apodado "Cuatro manos", por razones más que obvias.

Muchos historiadores indican que ya al frente del gobierno, "Nuño" tramó una conspiración sanguinaria contra los Señores feudales que formaban parte de la famosa y poderosa Cofradía de Arriaga. Su objetivo principal era desobedecer a Santxo III y también al obispo de Calahorra, para apoderarse de las iglesias, Monasterios y Abadías. De tal manera, en la práctica conseguía apropiarse de todos los beneficios económicos que reportaban, tanto el diezmo como los peajes, así como los demás privilegios concedidos.

Una vez alzados contra la Corona, acordaron defenderse entre sí, cuando les fueran reclamadas las tierras y posesiones materiales usurpadas. De hecho y en otro acto de rebeldía propio de aquella iconoclasia banderiza, poblaron todas sus tierras y despoblaron las realengas, completamente.

Entre los preceptos más "sublimes" que atesoraba la "Cofradía de Arriaga", estos feudales vivían divididos en dos bandos (Oñazinos y Gamboinos) por diferencias irreconciliables que tan sólo eran temporariamente superadas cuando celebran casamientos entre "hijos e hijas", acordaron ser representados por prestigiosos abogados franceses, ante los inevitables reclamos de la Corona.

Sin dudas, se trató de otro desacato de tenor incalculable que, lógicamente, enervó las reacciones,

tanto del Vaticano como de la Corte y como consecuencia de ello, "Nuño" de Gebara fue acusado y condenado por actos de rebeldía y delitos contra la propiedad en tierras realengas. Tras un juicio en su contra que podríamos definir como medianamente sumario, fue condenado bajo las siguientes penas:

A) Por el término de cuatro años le estuvo prohibido cobrar a sus peones las décimas con las cuales le tributaban.

B) Por el término de dos años le estuvo impedido el "Derecho de Pernada".

C) Por el término de cinco años estuvo obligado a prestar vasallaje a la Corona, allí donde ésta lo decidiera, con el aporte de sus peones, caballos y armas.

Tras el fallecimiento del Obispo de Calahorra, la Casa Gebara, arrogándose al mismo tiempo la representación de la Cofradía de Arriaga, presentó a la Corte, a través de sus abogados, una serie de documentos probatorios sobre la potestad que tenían (a través de distintas tenencias otorgadas por las distintas Coronas al paso de las décadas) para explotar ferrerías, molinos, agudas y caminos.

Convengamos que la autenticidad de estos Mayorazgos siempre estuvo en discusión hasta que Alfonso X¹, en el año 1258, tras invadir Árabia, suprimiera una vez más el poderío de la Cofradía de Arriaga, anulando de tal forma la vigencia de los siempre discutidos Mayorazgos y Privilegios. Recordamos que iguales medidas legales tomaría su sucesor en el trono, Alfonso XI².

Los acuerdos logrados con la Corona establecían

1. Alfonso de Castilla "El Sabio": (1221-1284). Reinó sobre Castilla y demás Reinos de la Península Ibérica. Combatió sin concesiones las luchas banderizas baskas del mismo modo que lo hizo contra los musulmanes, ocupando las poblaciones andaluzas de Jerez, Sale y el puerto de Rabat hasta conquistar Cádiz.

2. Alfonso XI de Castilla "El Justiciero": (1311-1350). Asumió los poderes reales con apenas catorce años. Fortaleció su reino, dividiendo a sus enemigos internos y externos. Castigó sin miramientos a los levantiscos feudales baskos y al igual que su antecesor, batalló duramente contra los invasores musulmanes, tras su alianza con la Corona de Aragón, sin conseguir los resultados buscados. Esto se debió al poderío económico-logístico-militar del Califato árabe. Por último, recordamos que su Corona permaneció neutral durante la guerra de "Los cien años", librada entre Inglaterra y Francia.

que tanto la Justicia como el Señorío serían resortes exclusivos del monarca. Aquella rendición de los cófrades de Arriaga, al paso de las décadas, daría lugar a la potenciación de las luchas banderizas, hasta transformarse en odios sin retorno entre los líderes de la villa de Mondragón y la Casa Gebara. Por aquel entonces, actuaba como Regente de la Casa Gebara, Vela Ladrón II, quien gobernó desde el año 1258 hasta el año 1294.

Recordamos que Vela Ladrón II fue otro personaje típico de su época, teniendo en cuenta que actuó como un individuo arrogante, soberbio y oportunista, con claras inclinaciones al vasallaje. Ostentaba el título de Conde, como lo consignan los documentos o convenios, con sentencias y avenencias reales, y aquellos documentos firmados en la ciudad de Segovia, el 18 de agosto de 1258 y el 26 de febrero de 1262.

Tras el fallecimiento del rey Alfonso X en el año 1284, la Casa Gebara comenzó a recuperar de facto, buena parte de sus dominios perdidos, aunque no en todas las oportunidades recobraría las documentaciones respectivas (la villa de Vitoria es un ejemplo concreto). Recordemos que Vela Ladrón II sería nombrado Camarero Mayor de la Corte castellana tras prestar ayuda económica a la Corona. Sus vinculaciones con la villa de Oñaz y ciertos territorios de Gipuzkoa fueron mucho mayores, hasta extender sus dominios por todo el territorio baskongado, excepción hecha de Bizkaia.

EL NOTABLE PROTAGONISMO DE LA CASA GEBARA POR MÁS DE CUATRO SIGLOS EN AQUELLA EUSKALHERRÍA, FUNDAMENTALMENTE EN ÁRABA

EL SUSTRATO TERRITORIAL DEL SEÑORÍO DE GEBARA

La Fundación del Señorío

El definitivo asentamiento del apellido Gebara en la geografía arabesa y gipuzkotarra configuró un lento proceso de traslación de las distintas familias que componían la Casa Gebara desde Navarra hasta Gipuzkoa y Árabia, que bien pudo comprobarse desde mediados del siglo XI. Si bien es cierto que el primer Gebara (Santxo) que figura en la historia vasca (aquel vasallo que le salvara la vida en el año 885 al futuro rey, Santxo "Abarka", en la batalla de Baldillán), se considera que en tierras arabesas tuvo su cuna y origen el verdadero poder neurálgico la emblemática Casa.

Tanto predicamento (con indudable apoyo de las distintas Coronas) le permitieron regir a su antojo, ambiciones y necesidades en casi todo el territorio baskón hasta finales del siglo XIV.

Todas las investigaciones realizadas al respecto, consignan que a partir de la segunda mitad del siglo XI, los Señores de la Casa adquirieron un poder casi

sobrenatural (por influjo del feudalismo ultrapirenaico). Esta tendencia se vio acrecentada a partir del siglo XII merced a los notables aportes realizados a la Corona castellana cuando ésta decidiera expulsar de la península a los árabes. Aquellas batallas finales libradas contra los musulmanes y que la Historia registra con nombre de "La reconquista" en toda la península ibérica, permitieron que, por casi otro siglo, la Casa Gebara siguiera ostentando su poder omnimodo.

Cuando el siglo XIII nacía, ya los Señores ejercían diversas facultades reales y más allá de que no fuesen dueños de la totalidad de las tierras que controlaban, jurisdiccionalmente parecieron serlo. Recordamos que en el caso del Señorío gebarés no siempre fueron precisos los dominios territoriales respecto de los jurisdiccionales (mayoritariamente a su favor). No obstante, por mucho que la Casa Gebara reclamara para sí, tierras que pertenecían a particulares, las escrituras presentadas no lograron modificar el panorama legal, dado que las poblaciones hidalgas, cuyos Parientes Mayores eran los dueños de las tierras, poseían molinos, fraguas y ferrerías.

(*) Artículos previos:

Luquez Minaberrigaray, Luis (2022). La gesta inigualable del vasallo navarro Santxo de Gebara: octubre del año 905 en las Cortes de Sangüesa (parte 1). Eguzkia 5(19): 19-20.

<https://www.euskalkultura.eus/fitxategiak/dokumentuak/dokumentuak2/la-plata-eguzkia-2022-19-iraila-septiembre.pdf>

Luquez Minaberrigaray, Luis (2022). Historia del Medioevo basko: la Casa Gebara y los cargos que pesaban en su contra por falsos mayorazgos denunciados en el año 1149 ante la Corona Castellana (Parte 2). Eguzkia 5 (2): 11-12.

<https://www.euskalkultura.eus/fitxategiak/dokumentuak/dokumentuak2/la-plata-eguzkia-2022-20-abendua-diciembre.pdf>



Luis Luquez Minaberrigaray

Correo: luisluquezeuskadi@hotmail.com

Escritor, investigador y disertante sobre cultura vasca. Ensayista sobre las poblaciones balleneras vascas en Canadá en los siglos XIV, XV y XVI.

Quilmes, Argentina.



6 al 12 de Noviembre



Avenida 58 esquina 65
secretaría de 17 a 21hs
[instagram.com/euzko_etxea](https://www.instagram.com/euzko_etxea)
centrovasconecochea@yahoo.com.ar



SUKALDARITZA

Cocina

Chipirones encebollados

En esta nueva ocasión, ya que anteriormente participamos de Eguzkia 16¹, compartimos otra receta del Grupo de Cocina Vasca "AMALUR", del Centro Vasco "Beti Aurrera" de Chivilcoy.

Ingredientes

- 400 gr de chipirones
- 2 cebollas
- Ajos y perejil picados
- Aceite de oliva
- Sal

Preparación

Comenzamos picando las dos cebollas en juliana fina; las ponemos en una sartén con un chorrito de aceite a fuego medio-bajo y las vamos pochando despacito hasta que adquiera un color marroncito y esté blandita (unos 25 minutos-media hora).

Limpiamos bien los chipirones; picamos las patas y aletas y rellenamos con ese picadito los cuerpos del calamar.

Hacemos un aliño con perejil y ajo picado, al que añadimos aceite de oliva.

En una sartén o plancha bien caliente, agregamos una gotita de aceite para ir haciendo los chipirones. Al darles la vuelta agregamos un poco del aliño y sal. Ponemos en la base del plato un colchón de cebollas y sobre ellas, los chipirones.

Eskerrik asko a Amalur por permitirnos compartir esta receta y estar presentes en nuestras páginas.



"AMALUR" Cocina Vasca.

Integrado por: María José, Nidia, Juana, Elena, Silvana, Teresa, Marta, la tía Alicia, la abuela Alicia y Emilse.

FB: @Amalur Cocina Vasca
 Centro Vasco "Beti Aurrera".
 Palemón Huergo N° 71. Chivilcoy.
 Email: centrovascochivilcoy@yahoo.com.ar
 FB: @centro.chivilcoy

1. Alfonso de Castilla "El Sabio": (1221-1284). Reinó sobre Castilla y demás Reinos de la Península Ibérica. Combatió sin concesiones las luchas banderizas baskas del mismo modo que lo hizo contra los musulmanes, ocupando las poblaciones andaluzas de Jerez, Sale y el puerto de Rabat hasta conquistar Cádiz.

VOLUNTARIADO REFORESTACIÓN



Te esperamos



Horario
De 11:30 a 15:00 hs



¿QUÉ VAMOS A HACER?

Vamos a explorar el monte por sus senderos, visitar las áreas de mariposas y plantar diversas especies de árboles, además de realizar distintas actividades para disfrutar del día.

IMPORTANTE

Traer protector solar, gorra, repelente y algo para comer.

CENTRO BASKO EUZKO EXTEA

Dirección
📍 Calle 154 s/n entre 446 y Arrollo Carnaval City Bell



Capacitación formal presencial

GUÍA E INFORMANTE DE TURISMO ESPECIALIZADO CIUDAD DE LA PLATA

15 a 18hs

Salón de Actos - 1º Piso
Centro Basko Euzko Etxea
calle 14 n° 1245 esquina 58

Informes e inscripción:
secretaria@cvascolaplata.org.ar

Dictado por:
Alicia Beatriz Alemán,
Guía de Turismo y formadora




LA PLATA
CENTRO BASKO EUZKO ETXEA



TURISMO

Turismo

Hemen gaude (Aquí estamos): una aventura de 33.000 Km con los vascos de Sudamérica

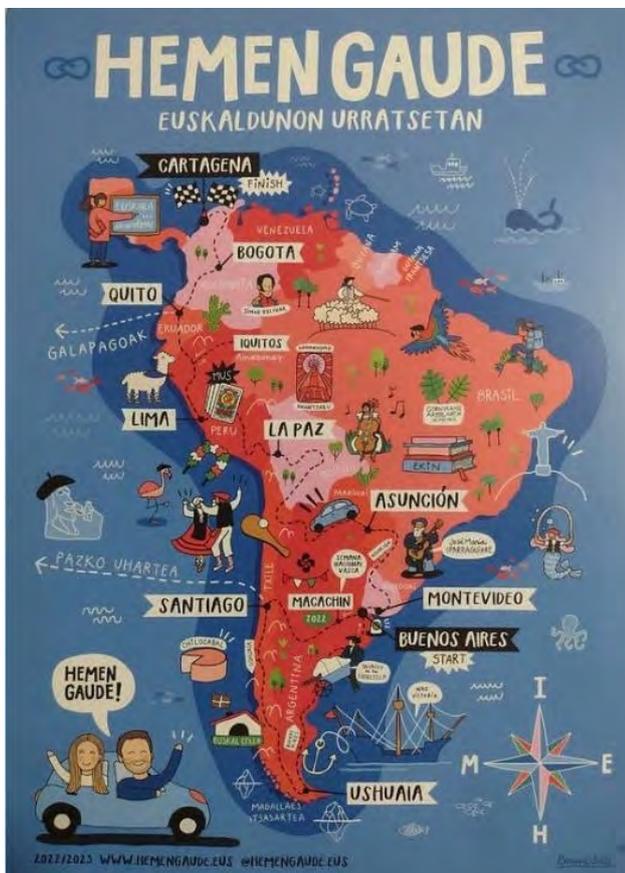
(Parte 1 de 2)

Parece que fue ayer, pero ya han pasado unos meses desde que, en septiembre de 2022, comenzó una aventura que nos iba a llevar a descubrir historias de vascos en 9 países de Sudamérica (Argentina, Chile, Uruguay, Brasil, Paraguay, Bolivia, Perú, Ecuador y Colombia); comenzando en Buenos Aires y terminando en Cartagena de Indias después de recorrer 33.000 kilómetros en un pequeño coche, concretamente un Nissan Micra de 16 años, enviado en barco desde Europa.

En realidad todo comenzó unos años antes, cuando en plena pandemia dos personas nacidas en Irun (Gipuzkoa), Maialen López (1992) e Iñaki Goikoetxea (1986), decidimos que queríamos salir de la rutina y hacer un viaje que pudiéramos recordar para siempre. Poco a poco fuimos dando forma a la idea que teníamos y todas las piezas del puzzle fueron encajando cuando Iñaki tuvo que hacer un proyecto para terminar unos estudios de Postgrado en "Transmisión de cultura vasca" que estaba realizando. Así nació "Hemen Gaude. Hego Amerikako Euskaldunon Urratsetan" (Aquí estamos. Tras los pasos de los vascos/as de Sudamérica) un "road trip" cultural con el propósito de recorrer Sudamérica pasando por los lugares que tienen relación con las personas vascas, el euskera o el País Vasco, buscando a protagonistas y haciéndoles unas pequeñas entrevistas en formato píldora para ser difundidas a través de las redes sociales, con el objetivo de dar a conocer en Euskal Herria todo lo que ocurre en esta zona del mundo.

De esta forma teníamos un objetivo con el que recorrer Sudamérica. A medida que 2022 fue avanzando empezamos a organizarlo todo para hacerlo posible: el envío del coche, la adquisición de los billetes de avión, la compra de los materiales para las grabaciones, el diseño de materiales de comunicación y redes sociales...

Finalmente, salimos de Euskal Herria y llegamos en avión a Buenos Aires el 27 de septiembre de 2022, donde pudimos conocer la ciudad durante una semana y reunirnos con personas relacionadas con la cultura vasca que nos ayudaron a continuar planificando el viaje: Editorial Ekin, Laurak Bat, Euskaltzaleak, el ciclo de cine vasco de Carlos Gabilondo, FEVA... Tras recoger nuestro auto en el puerto de Zárate, emprendimos nuestro viaje hacia la primera parada importante que íbamos a tener: la Semana Nacional Vasca en Macachín (La Pampa). Aunque uno se imagine lo que puede encontrarse en un festival de este tipo, hasta



que no llega al lugar no se da cuenta de la magnitud de la presencia vasca en Sudamérica, especialmente en Argentina: una plaza principal adornada con elementos vascos, un Centro Vasco que ocupa la manzana de una ciudad, bailarines, personas hablando en euskera, músicos... Fue espectacular darnos cuenta de que tan lejos de nuestro lugar de origen hay tantas personas involucradas en mantener viva nuestra cultura. Y como no podía ser de otra manera, nos surgió la reflexión de que a veces en el País Vasco tenemos la cultura y el euskera muy cerca, pero no lo valoramos, e incluso hay algunos que viven de espaldas a esta realidad...

Recorriendo Argentina y Chile

Tras un largo fin de semana en Macachín, continuamos nuestro periplo por tierras argentinas visitando Villa María, Córdoba, San Luis y Mendoza. En esta zona conocimos tres Centros Vascos, además del lugar donde reside Román Agirrezabal (muy conocido en la diáspora vasca) y San Luis donde, en 2026, está previsto que se celebre el Campeonato Mundial de Pelota Vasca. Cruzando la frontera muy cerca del Aconcagua, continuamos nuestro viaje hacia Chile donde en la Euskal Etxea de su capital, Santiago, pudimos encontrarnos con varias personas que emigraron a este país tras la Guerra Civil Española, hecho que nos recordó que los vascos también hemos sido inmigrantes, y que ahora nos toca recibir a otras personas que vienen a nuestro territorio buscando un futuro mejor.



Argentina - Buenos Aires



Argentina
Euskaltzaleak Buenos Aires



Argentina - San Luis



Argentina - Merlo



Argentina - Euskal Astea Macachín



Argentina - Aconcagua



Txile - Santiagoko Euskal Etxea

En Chile también tuvimos la oportunidad de conocer otras historias curiosas. Por un lado, de la mano de la Doctora en Estética Elixabete Ansa descubrimos la relación de escultores vascos contemporáneos muy conocidos como Chillida, Oteiza o Basterretxea con artistas sudamericanos; por otro lado, tuvimos la oportunidad de desplazarnos hasta Rapa Nui o la Isla de Pascua, donde gracias al investigador e historiador Juan Mari Garate nos enteramos de que también hay apellidos vascos en este rincón del planeta.



Txile - Universidad Católica de Chile



Txile - Pazkoa Uharte

Continuamos hacia el sur, hacia la Patagonia chilena, no sin antes dejar de visitar el Centro Vasco de Bariloche donde estaban preparando la feria de colectividades. De vuelta en el país vecino, recorrimos la Carretera Austral pasando por la isla de Chiloé, lugar de origen del queso Chilozabal que se produce basándose en el queso vasco de Idiazabal. Otra vez en Argentina, y después de admirar lugares naturales como la Cueva de las Manos, El Chaltén o el glaciar Perito Moreno, recorrimos la estancia Río Mitre donde Esteban Echeverría se enorgullece de sus antepasados vascos. Tras pasar brevemente por las Torres del Paine, en Chile, llegamos al Estrecho de Magallanes por donde pasó la primera expedición que dio la vuelta al mundo en barco hace 500 años y que culminó Juan Sebastián Elkano, nacido en Getaria (Gipuzkoa). Para finalizar nuestro itinerario hasta el sur, llegamos a Ushuaia, en la isla de Tierra de Fuego, y aquí también encontramos parte del legado vasco, y es que Enriqueta Gastelumendi, una de las últimas descendientes del pueblo "selknam" tuvo un padre de origen vasco.



Argentina - Bariloche



Txile - Estrecho de Magallanes



Argentina - Ushuaia



Argentina - Comodoro Rivadavia

Por la Ruta 3 hasta La Plata

El 1 de diciembre comenzamos el recorrido que nos llevaría desde la punta sur de Argentina y el continente sudamericano de vuelta hasta La Plata y posteriormente hasta la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Tras volver al continente desde Tierra de Fuego llegamos a Río Gallegos donde hay una colectividad vasca que no ha estado muy activa en los últimos tiempos. No muy lejos de aquí, en la localidad de Comandante Luis Piedrabuena comenzó su aventura Guillermo Larregui, más conocido como "El Vasco de la Carretilla" que recorrió junto a esta herramienta de trabajo las carreteras de Argentina en la primera mitad del siglo XX.



Argentina - Euskal Etxea Trelew



Argentina - Luis Piedrabuena



Argentina - Viedma-Patagones

Y un poco más al norte, ahora sí, el Centro Vasco activo más austral del mundo, el de Comodoro Rivadavia. En diciembre del año pasado estuvimos por allá cuando tenían 99 años de historia y recientemente, en el mes de mayo, acaban de cumplir su centenario. Ya muy cerca de la Península Valdés, donde disfrutamos de la flora y la fauna de la costa argentina, encontramos otros dos Centros Vascos que están resurgiendo: en Trelew, el renombrado como "Haraneko euskal etxea" en el que vimos como plantaba un retoño del Árbol de Gernika, y en Puerto Madryn el centro "Etorritakoengatik", en el que una nueva Comisión Directiva con mucha gente joven está volviendo a poner en marcha la casa vasca.

Tras una rápida visita al muy activo Centro Vasco de Viedma (Prov. Río Negro) y Patagones, ya entramos en la provincia de Buenos Aires. El tiempo apremiaba porque queríamos estar en Uruguay para Navidad, así que en unos pocos días, y desgraciadamente más rápido de lo que hubiéramos querido, fuimos conociendo varios Centros de la provincia y sus gentes: la historia de Bahía Blanca, las numerosas actividades que se realizan en Necochea (donde este año del 6 al 12 de noviembre se celebrará la Semana Nacional Vasca), el entusiasmo de Tandil con su Pesebre Vasco o la juventud que se mueve en Mar del Plata. Y desde aquí, siguiendo el mapa, nuestra siguiente parada, finalmente fue La Plata.



Argentina - Euskal Etxea Necochea

Como no podía ser de otra forma, nos agradó mucho que un centro vasco estuviera tan implicado con una labor tan importante; no obstante, después de las casi 80 entrevistas realizadas en los 7 meses de viajes, ésta es una de las pocas que nos queda por editar, así que a lo largo de 2023, y cuando nuestro viaje comience a quedar un poco lejano, recuperaremos el material grabado con Lelio y lo compartiremos en nuestras redes sociales: @hemengau.de.eus en Instagram, Facebook, Twitter y TikTok, junto al resto de contenidos que hemos ido creando.



Argentina - Tandil



Argentina - La Plata



Argentina - Mar del Plata



Argentina - La Plata

El día para realizar nuestra visita no fue el mejor, o quizás sí, y es que era el 9 de diciembre, el día de la semifinal del mundial de fútbol entre Argentina y los Países Bajos. Al llegar al centro vasco volvimos a encontrarnos con amigos que habíamos visto anteriormente en Macachín o Necochea, lugares donde está su origen, pero que tienen a "Euzko Etxea" como su segunda casa porque estudian o trabajan en La Plata. Tras la explosión de alegría por la victoria de Argentina detuvimos durante un tiempo la celebración para charlar con uno de los protagonistas más especiales de nuestro periplo. Gracias a las gestiones de María Fernanda Astigarraga pudimos encontrarnos con Lelio Sánchez, referencia del deporte adaptado y del Equipo de Fútbol para Ciegos, de la Institución.



Argentina - La Plata

Y en esta parte del relato aquí nos quedamos por ahora, en aproximadamente la mitad del viaje, tanto en kilómetros como en tiempo, y celebrando con la comunidad vasca residente en La Plata el triunfo de la albiceleste y su clasificación para la final del mundial.

En el próximo número de "Eguzkia" continuaremos con el relato que nos llevará a completar el viaje recorriendo otros lugares de Argentina y el resto de países sudamericanos.



**Maialen López Iñarra
Iñaki Goikoetxea Arrufat**

Proyecto Hemen Gaude

@hemengaude.eus
en Instagram, Facebook, Twitter y TikTok.

Irun, Gipuzkoa, País Vasco



ESPECIALIZACIÓN EN DIÁSPORA VASCA

DIÁSPORA VASCA

Ciencia Política y Sociedad
Eu | Es
Tipo Especialización Universitaria (EU)
Créditos 30

INFORMACIÓN BÁSICA

- Lugar: Facultad de Letras, Vitoria-Gasteiz
- Calendario: octubre 2022 - julio 2023
- Tipo de docencia: Semipresencial
- Precio orientativo: 300 €

CONTACTO

- Oscar alvarez Gila
945 013 163
oscar.alvarez@ehu.eus

ESTRUCTURA MODULAR

- Diáspora Vasca (E)
18 créditos / 180 €

Hay BECAS. Para acceder a ellas se debe estar preinscrito/a. La preinscripción es gratuita y ya está abierta.

<https://www.ehu.eus/es/web/graduondokoak/especializacion-universitaria-diaspora-vasca>

DIASPORA

Diáspora

Relaciones entre las colectividades y sus países de origen: desafíos y propuestas

El miércoles 31 de mayo tuvo lugar en el aula 204 del Centro de Postgrado "Sergio Karakachoff" de la Universidad Nacional de La Plata (UNLP), el primer encuentro sobre **"Relaciones entre las colectividades y sus países de origen: desafíos y propuestas"**, organizado por la Secretaría de Relaciones Institucionales de la citada Casa de Altos Estudios.

El encuentro, que sirvió además para el lanzamiento de la Comisión de Diversidad Cultural del Consejo Consultivo de Asociaciones Civiles de la UNLP, contó con la participación de representantes de las colectividades lituana, catalana y vasca, y la participación especial de la Parlamentaria de la Coalición Euskal Herria Bildu,

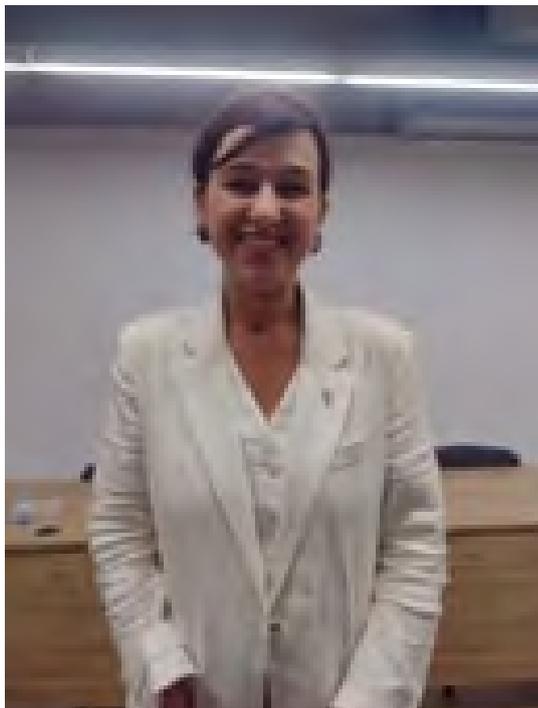
del Consejo de la Catalunya Exterior; y Martín Carrique, Director de la Cátedra Libre de Pensamiento Vasco de la UNLP.



En representación de las distintas colectividades hicieron uso de la palabra: Juan Ignacio Fourment Kalvelis, representante de Sudamérica en la Comisión del Parlamento de la República de Lituania; Rosa A. Torres Sabaté, Presidenta del Casal dels Països Catalans de La Plata; Esther Barnet i Josemaría, profesora de catalán y miembro representante por América del Sur



El representante de la colectividad vasca destacó el alcance, objetivos y estructura orgánica de la Ley 8 de mayo de 1994; detalló los vínculos actuales de cooperación del País Vasco con el Centro Basko "Euzko Etxea" de la ciudad de La Plata (subvenciones, ayudas para situaciones de extrema necesidad, el Programa Gaztemundu y la cooperación con el Instituto Etxepare y Eusko Ikaskuntza, entre otros) y planteó, por último, los desafíos que deberá enfrentar el nuevo marco normativo de vinculación de los centros vascos en el exterior con la Comunidad Autónoma del País Vasco.



La última intervención estuvo a cargo de Jasone Agirre, quien justificó la necesidad de revisar y optimizar los dispositivos creados por la Ley 8/94, como así también de seguir profundizando los fuertes vínculos que unen a la diáspora con su país de origen (cabe acotar que previo a su participación la Parlamentaria fue recibida por el Presidente de la Universidad Nacional de La Plata, Mag. Martín López Armengol y por la Directora de la Biblioteca Pública de la UNLP, Lic. Marcela Fushimi).

Las palabras de cierre del evento estuvieron a cargo del Dr. Javier Mor Roig, Secretario de Relaciones Institucionales de la UNLP.

Nota: cada una de las intervenciones de los/as representantes de las colectividades participantes servirá para consolidar una publicación que será coordinada por la propia Universidad Nacional de La Plata.



Martín Carrique

Abogado. Director de la Cátedra Libre de Pensamiento Vasco, Universidad Nacional de La Plata.

La Plata, Argentina.



LA ANTONIETA

accesorios de diseño

☎ 0221 597-3375

✉ laantonieta10@gmail.com

📷 [@la_antonieta_vogue](https://www.instagram.com/la_antonieta_vogue)



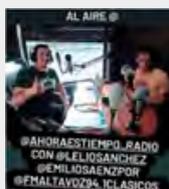
Actividades próximas

Lunes y miércoles de 15 a 17hs.

Prácticas de la Escuela de Tiro con Arco La Plata, en el Predio de Las Banderitas. Para mayor información, en el Facebook: Escuela de Tiro con Arco La Plata.

Miércoles de 18 a 19hs.

El Programa de radio "Ahora es tiempo" por Radio Alta Voz FM 94.1 ó en su versión online: <http://www.fmaltavoz941clasicos.com.ar> continúa con la difusión de temáticas relacionadas con la discapacidad a nivel local, provincial, nacional e internacional. La conducción está a cargo de Lelio Sánchez y Candela Aires y la labor de un gran equipo interdisciplinario, entre los que se encuentran algunos integrantes del Equipo de Fútbol para Ciegos.



Miércoles y viernes de 17 a 20hs.

La Biblioteca pone a disposición su fondo bibliográfico. Las consultas pueden realizarse por mail a: bibliotecamatxinburdin@yahoo.com. ar así como también en su Facebook: Biblioteca MatxinBurdin Centro Vasco La Plata. En caso de querer visitar la biblioteca, se recomienda coordinar cita previamente por esas redes o a través del mail: secretaria@cvascolaplata.org.ar

Sábados (quincenalmente desde 4/6) a partir de las 11hs.

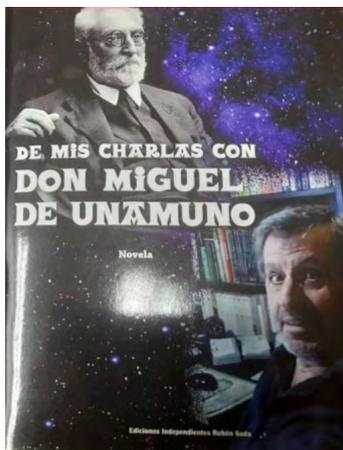
Jornada de Voluntariado. Las tareas a desarrollar en el Espacio Recreativo Centro BaskoEuzkoEtxea son:

- Realizar plantaciones
- Recorrer el monte y cosechar semillas
- Registrar las orugas de la mariposa banderita
- Hacer siembra en el invernadero.

Contacto: Pablo Coco: +54 221 5741153

Jueves 6 de JULIO a las 18hs, en el Salón de Actos.

En el marco de los festejos de San Fermín, se presentará el libro *“De mis charlas con Don Miguel de Unamuno”*, del escritor Luis Luquez (Profesor y sociólogo, colaborador de la Revista Eguzkia). Actividad coordinada por el Dr. Santiago Irisarri y el Lic. Guillermo Villate; organizada por la Biblioteca Matxin Burdin. Cerrará la presentación el Coro del Centro Basko.

**Domingo 9 de JULIO.**

Fiesta de San Fermín en CB, con los clásicos bailes y txupinazo en la esquina de 14 y 58, almuerzo (es necesario reservar tarjeta antes del jueves 6/7), actuación de todos los cuerpos de bailes y del coro, música, chocolate con tortas y romería.

Martes 18 de JULIO.

En el 11º Ciclo de Cine *“Begiradak = Miradas”*, organizado por la Biblioteca *“Matxin Burdin”*, y coordinado por Alejandro Sánchez Moreno, los 3º martes de cada mes, a las 18hs, en el salón de actos del CB, con entrada libre y a la boina, se proyectará: *“El viaje a Paris de la Sra. Harris”* del director Anthony Fabian.

Una señora viuda en los años 50 en Londres, y se enamora perdidamente de un vestido de Dior.

Sábado 5 de AGOSTO.

11º Encuentro de Bibliotecas de Colectividades, en Lanús, organizado por la Biblioteca de la Asociación checa CeskyDumm, a cargo de la Bib. Mirta Romero. Informes: mirtar03@yahoo.com.ar

Lunes 14 y martes 15 de AGOSTO a las 18hs, en el Salón de Actos.

La Asociación *OlentzerorenLagunak Iparralde*, creada en 2013, con el objetivo de defender la cultura vasca y el euskara, pero sobre todo el personaje de Olentzero, nos visitará para presentar el documental *‘Transmisioa’* realizado en ocasión de haber realizado una gira en Argentina, en el año 2022. Además ofrecerán una conferencia sobre la historia del Olentzero.

Martes 15 de AGOSTO a las 18hs, en el Salón de Actos.

En el 11ºCiclo de Cine "Begiradak = Miradas", organizado por la Biblioteca "Matxin Burdin", y coordinado por Alejandro Sánchez Moreno, con entrada libre y a la boina, se proyectará: "*Home*", de Úrsula Meier.

Un matrimonio y sus tres hijos viven cerca de una autopista abandonada. Terminan las obras de la autopista y la vida cambia.

18 al 20 de AGOSTO.

Campeonato Nacional de Mus en Saladillo.

Sábado 26 de AGOSTO.

Fiesta de San Ignacio, en CB.

Lunes 4 de SEPTIEMBRE.

Día del inmigrante.

Viernes 8 de SEPTIEMBRE.

Día de la diáspora vasca. Narración MARINKA.

Martes 12 de SEPTIEMBRE a las 18hs, en el Salón de Actos.

Cine vasco itinerante con la coordinación del Sr. Carlos Gabilondo.

SEPTIEMBRE.

Encuentro de Txikis en Colegio Euskal Echea de Llavalloll.

Martes 19 de SEPTIEMBRE a las 18hs, en el Salón de Actos.

En el 11ºCiclo de Cine "Begiradak = Miradas", organizado por la Biblioteca "Matxin Burdin", y coordinado por Alejandro Sánchez Moreno, con entrada libre y a la boina, se proyectará: "*Europa*", de Lars vonTrier.

Tras la Segunda Guerra Mundial, Leo Kessler, un joven americano de origen alemán, se traslada a Alemania para trabajar con su tío en una compañía de ferrocarriles.

21 al 29 de OCTUBRE.

44º Campeonato Mundial de Mus de Colectividades Vascas, a realizarse en Valdivia, Chile.

Martes 17 de OCTUBRE a las 18hs, en el Salón de Actos.

En el 11ºCiclo de Cine "Begiradak = Miradas", organizado por la Biblioteca "Matxin Burdin", y coordinado por Alejandro Sánchez Moreno, los 3º martes de cada mes, con entrada libre y a la boina.

6 al 12 de NOVIEMBRE.

Semana Nacional Vasca 2023 en Necochea. Informes: @Centro BaskoNecochea o al mail: centrovasconecochea@yahoo.com.ar

Sábado 11 de NOVIEMBRE.

22° Reunión Nacional de Bibliotecas Vascas, en Semana Nacional Vasca de Necochea.

Jueves 9 de NOVIEMBRE a las 18hs, en el Salón de Actos.

Cine vasco itinerante con la coordinación del Sr. Carlos Gabilondo.

Martes 21 de NOVIEMBRE a las 18hs, en el Salón de Actos.

En el 11°Ciclo de Cine "Begiradak = Miradas", organizado por la Biblioteca "Matxin Burdin", y coordinado por Alejandro Sánchez Moreno, los 3° martes de cada mes, con entrada libre y a la boina.

Domingo 3 de DICIEMBRE.

Día Internacional del Euskera y Día de las personas con discapacidad.

Martes 19 de DICIEMBRE a las 18hs, en el Salón de Actos.

En el 11°Ciclo de Cine "Begiradak = Miradas", organizado por la Biblioteca "Matxin Burdin", y coordinado por Alejandro Sánchez Moreno, los 3° martes de cada mes, con entrada libre y a la boina.



GOALBALL

CONVOCATORIA
DE EDADES:
INFANTIL, JÓVENES Y ADULTOS

Todos los jueves
10 a 11.30hs

 **LA PLATA**
CENTRO BASKO EUZKO ETXEA **EUSKADI**



ESCUELITA DE XARE

sábados
18 a 20hs

 **LA PLATA**
CENTRO BASKO EUZKO ETXEA **EUSKADI**



BIBLIOTECA MATXIN BURDIN

Miércoles y Viernes
17 a 21hs



LA PLATA
CENTRO BASCO EUZKO ETXER

EUSKADI

¡INSCRIPCIONES ABIERTAS!

DEPORTES

- XARE
- PELOTA PALETA
- HOCKEY
- FUTBOL INFANTIL
- GOALBALL
- GIMNASIA MASC.
- FUTBOL CIEGAS
- FUTBOL CIEGOS
- VOLEY SENTADO
- VOLEY

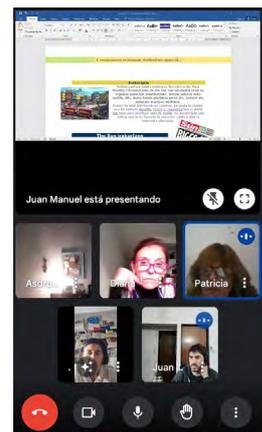



**CENTRO BASCO
LA PLATA
14 Y 58**

✉ SECRETARIA@CVASCOLAPLATA.ORG.AR

Actividades pasadas

Las **clases de euskera** comenzaron en abril, en diferentes días y horarios según los niveles de enseñanza.



Los primeros lunes de cada mes se ha realizado la **reunión con los referentes y/o representantes de las diferentes áreas con miembros de Comisión Directiva**, a fin de establecer pautas de trabajo coordinado y para poder estar interiorizados de las alternativas que brinda la Institución a los socios y a la comunidad.



En el **11º Ciclo de Cine "Begiradak = Miradas"**, organizado por la Biblioteca "Matxin Burdin" se ha proyectado en estos últimos tres meses: **"El último duelo"**, del director Ridley Scott; **"As bestas"**, del director Rodrigo Sorogoyen; **"El tiempo del Armagedón"**, del director James Gray.

El acto de reconocimiento de la Dirección de Colectividades de la Municipalidad a las **Mujeres destacadas de las Colectividades de La Plata**, se concretó el 21 de marzo en el Auditorio del Centro Cultural Islas Malvinas, recibiendo la distinción por la colectividad vasca la **Sra. Elsa "Chicha" Letamendi**, ex dantzari, coreuta y activa participante de las actividades institucionales.



El **equipo de Voley "Las Baskitas"**, visitó al Club Alumni, de Los Hornos, el 22 de marzo para jugar un partido amistoso, como previa al inicio del Torneo 2023, en el que jugó contra La Cantina (15/4), Alumni (29/4), Villa Garibaldi de Magdalena (7/5), Ensenada (13/5), CEF (17/5).



A fines de marzo, la **Comisión de Diversidad Cultural del Consejo Consultivo de Asociaciones Civiles de la UNLP** convocó a distintas organizaciones de la sociedad civil para articular acciones conjuntas. Desde su conformación en febrero de este año, esa Comisión invitó a referentes de distintas organizaciones de La Plata para delinear una agenda de trabajo en base a aportes e intereses en común. Por el Centro Basko de La Plata asistieron: Javier Clúa (Presidente), Martín Carrique (Director de la Cátedra Libre de Pensamiento Vasco en la UNLP) y María Berrueta (Prosecretaria).



Inició un nuevo ciclo, los días martes de 19 a 21hs, del **Banquete filosófico**, como siempre a cargo del Filósofo Nicolás Torres Ressa. En este 2º trimestre se abordaron temas como: la Memoria, la Inteligencia Artificial, Nos convertiremos en robots?, entre otros.

Los **Campeones Mundiales de Box, Jesús Cuellar y Ezequiel Madera** visitaron, a principios de abril, el entrenamiento de fútbol ciegos y ciegas del Centro Basko. Estuvieron conociendo el deporte y pudieron dialogar con los jugadores, jugadoras y profes de los distintos equipos.



Se desarrolló, del 12 al 15 de abril, en Montevideo, la **14º edición del Torneo de Mus "Mercomus"** organizado por el Centro Euskaro. Participaron 16 parejas de muslaris, de Argentina, Chile, Perú y Uruguay (3 del Centro Euskaro y 2 de Ibai Ondoko de Carmelo). Del Centro Basko de La Plata asistieron **Iñaki Aramayo Lazcano y José Luis Macchi**, quienes obtuvieron el 3º puesto, luego de 1º Cañuelas y 2º Carmelo. *Zorionak!!*



El sábado 15 de abril se desarrolló la 1º fecha del **Torneo Apertura 2023 de Pelota Paleta- categoría Tercera Norte** - en el trinkete del Centro Basko. En representación de nuestra institución: **Juan Sturzenegger - Julián Iturri; Gastón García - Leandro Magi**. Los otros equipos son: Independiente Lezama "A"; Los XXV Dolores "A"; La Protectora La Plata "A" y "B"; Ind. Gral. Madariaga "A" y "B". En esta instancia ganó La Protectora "B".

El sábado 6 de mayo se realizó, en el Club Independiente de Lezama, la 2º fecha, en la que la pareja Centro Basko "A" obtuvo el 1º Puesto. **ZORIONAK PELOTARIS!!**



El sábado 22 de abril, en el Centro LaurakBat, post asamblea anual de FEVA se realizó una **reunión -presencial y virtual- de Euskera**. De la misma participaron por el CB de La Plata, **María Fernanda Astigarraga** (referente) y **Ainhoa Agostini Zubillaga** (Profesora), donde se abordaron las pautas propuestas para quienes siguen el Programa Euskara Munduan y la planificación de actividades para el 2023.

El equipo de Fútbol Ciegos del Centro Basko disputó la 1ª y 2ª fecha de la **Liga Nacional de Fútbol Ciego Masculino** (zona sur B), el 22 y 23 de abril, en el Club La Barranca de Santa Rosa, La Pampa. La fase zonal está integrada por CIDELI de Mar del Plata, Centro Basko de La Plata, RiverPlate de CABA y Los Cuervos de La Barranca de La Pampa.



En el mes abril, en el marco del aniversario del Bombardeo a Gernika, el jueves 25, el Sr. Carlos Gabilondo, con su **Cine Vasco Itinerante**, proyectó el film *"Mientras dure la guerra"*, del director Alejandro Amenábar, ganadora de 5 Premios Goya. Como en otras oportunidades se compartió una cena con posterioridad.

El 25 de abril, María Fernanda Astigarraga, por la comunidad de La Plata, participó junto a varias personas más de Latinoamérica, Euskalherria, Europa, USA... de una reunión virtual con los gestores del **Proyecto Han Hemen**, como prueba piloto de la plataforma en esta nueva etapa más cercana al lanzamiento oficial. En ella se evaluó la practicidad de acceso, la seguridad, los perfiles de usuarios, entre otros aspectos.



El sábado 6 de mayo se festejó el **79º Aniversario de creación del Centro Basko**, con la participación de numerosa cantidad de socios, representantes de cada una de las áreas del CB y amigos, entre los que se contó la visita del Director General de Colectividades de la Municipalidad de La Plata, Mauricio Castro. La organización del evento como todos los años estuvo a cargo del DenakBat La Plata y la mesa dulce, a cargo del equipo femenino de vóley, y la actuación del Coro institucional.



Iniciando la competencia anual se realizó el **Primer Torneo Metropolitano de Goalball - Fadec 2023 Categoría B**, el domingo 7 de mayo en el Nacional de Adrogué. Los equipos que compitieron fueron: Almirante Brown "B"; Municipalidad de Merlo; Florencio Varela "B"; Lomas de Zamora "A" y "B"; Adecob; Apanovi; Centro Basko.



Ahora los socios, socias del Centro Basko de La Plata que practican deportes adaptados en el polideportivo (fútbol ciegos, fútbol ciegas, goalball y vóley sentado) cuentan con mayor accesibilidad y seguridad para ingresar a la institución ya que **la Municipalidad de La Plata ha construido nuevas rampas** en la esquina de 14 y 58. También se ha colocado cartelería que reserva el espacio sobre la puerta de ingreso al polideportivo por calle 14, para ascenso y descenso de personas con discapacidad, de lunes a viernes, de 8 a 21hs, concretando lo dispuesto por la **ordenanza 12.298**.



Al haberse llevado a cabo el reacondicionamiento de iluminación, mobiliario y pintura de este espacio, el 10 de mayo se realizó el acto de reinauguración del **Salón de Cartas "María L. de Aramayo"**. Miembros de la Comisión Directiva, socios, familiares y amigos se acercaron a participar del evento, en el que se recordó a las primeras muslaris: Mari Lazcano de Aramayo, Margarita Irurzun de Brea, Sofía... y se les entregó un ramo de flores a Bety Aramayo y Consuelo Lejarraga, como hija y nieta de las primeras muslaris de nuestro CB. La jornada culminó con una cena y un brindis.



Se llevó adelante el sábado 13 de mayo en Chacabuco, el **Torneo Relámpago, de la Liga Argentina de Goalball**. Los equipos participantes fueron: Merlo, Chacabuco, Centro Basko, San Nicolás, Villegas. Salió Campeón San Nicolás y el Centro Basko obtuvo el 5° puesto.



El sábado 13 de mayo se disputó el **Torneo Apertura 2023 de Pelota Paleta- Categoría Sexta** norte en el Club Matheu de La Plata. El Centro Basko estuvo representado por: **Tomas Clua - Juan Manuel Yacomini; Sebastián Cassasa - Ramiro González**. Los equipos participantes fueron: Gutenberg La Plata, Matheu La Plata, Centro Basko La Plata, y La Protectora La Plata.

Una nueva fecha, en la que el Centro Basko estuvo representado por las parejas: **Javier Rizzi - Juan Manuel Yacomini y Sebastián Cassasa - Ramiro González** se disputó el 10 de junio en nuestra sede.



Los domingos 23/4 y 14/5 se realizaron la 2º y 3º fecha del **Torneo Interno de Mus**. La 2º fue en el predio de Las Banderitas, con la presencia de **Daniel Sancholuz y Andrés Chamorro** del Centro Vasco "DenakBat" de Cañuelas, quienes tuvieron a cargo asar el cordero (lo donaron y lo asaron: *ESKERRIK ASKO lagunak!!!*); y la 3º en la Sociedad LagunArtean. Ambas instancias contaron con la participación de numerosas parejas, integradas por hombres y mujeres integrantes tanto de la Escuelita como de los "históricos". Resultaron ganadores de la 2º: **José Luis Macchi y Rolando Biasco**; y de la 3º: **Carlos Coronel y Eduardo Giantomasi**.

ZORIONAK a l@s muslari, a la Peña Bixente Ibaguren y a los amigos cañuelenses por la organización de los almuerzos y del torneo en sí.



A mediados de mayo se realizó en la Facultad de Humanidades de la UNLP un **Conversatorio/exhibición sobre "Deporte, género y discapacidad"**, que contó con la participación de los equipos de Fútbol ciegos y ciegas del Centro Basko La Plata. Convocaron: Área de género y discapacidad del Centro Basko La Plata, Cátedra de Didáctica para la Integración en Educación Física y Comisión de Discapacidad de la FaHCE UNLP.



La **Municipalidad de La Plata**, a través de su **Delegación zonal** colaboró con el Centro Basko para el cuidado y conservación de la principal reserva forestal que tiene el partido de La Plata, el predio de Las Banderitas. La **intervención en el alcantarillado de la calle 160** nos ayuda a proteger ese espacio, y prevenir inundaciones como la ocurrida en ocasión de la tormenta del 26 de mayo, cuando se desbordó el Arroyo Carnaval.



El sábado 20 de mayo en la Escuela de Fútbol "Los Amigos del Gol" ubicado en calle 74 entre 118 y 119 (La Rambla), se llevó a cabo un **Encuentro Recreativo de fútbol infantil**.



Como todos los años, en el mes de mayo se llevó a cabo la **Asamblea Anual Ordinaria en el Salón de Actos**. Se aprobó la Memoria y Balance 2022 y se renovaron parcialmente los cargos de la Comisión Directiva. (Más detalles en: **pág. 22**)



El primer Encuentro: **"Relaciones entre las colectividades y sus países de origen: desafíos y propuestas"**, organizado por la Secretaría de Relaciones Institucionales de la UNLP – Comisión de Diversidad Cultural, se realizó el 31 de mayo en el Centro de Posgrado Sergio Karakachoff. (Más detalles ver en: **pág. 55**)

Soledad Ramírez, jugadora de Goalball del Centro Basko, fue seleccionada para participar de los **Juegos Parapanamericanos Juveniles Bogotá 2023**, del 2 al 12 de junio, con Las Topas, el Seleccionado Nacional, que obtuvo la Medalla de Plata. Queremos felicitar a Soledad por representar no solo al goalball argentino, sino también al de nuestra Institución. **ZORIONAK!!**



El sábado 3 de junio, los equipos de Fútbol Ciegos y Ciegas jugaron partidos amistosos: Centro Baskovs Román Rosell, en el Instituto Román Rosell de San Isidro. Y el equipo femenino versus Las Pirañas, en el Polideportivo Jorge Newbery, La Quemita del Club Huracán de CABA.

Como en cada nueva edición, el *DenakBat La Plata* estuvo presente en el **Buenos Aires Celebra al País Vasco** realizado el domingo 4 de junio, en la Av. de Mayo, bailando en el escenario y también en los bailes de calle.



Luego de recibir la visita de Ángel Serisola, integrante del **Observatorio de Clubes**, para presentar el proyecto y convocarnos a responder una encuesta que busca relevar la situación socio-cultural-organizacional de cada club de La Plata, Berisso y Ensenada, se cumplió con ese requisito que permitió que nuestra realidad se vea reflejada en los resultados de ese estudio de *"Los primeros 100 clubes censados"*, presentado el 15 de junio en el Club Platense, y realizado en conjunto con la Universidad Nacional de La Plata.



El encuentro del mes de junio, del ciclo **Cine vasco itinerante** coordinado por el Sr. Carlos Gabilondo, se realizó en esta oportunidad en el **Casal de los Países Catalanes de La Plata**, proyectando la película **"Mediterráneo"**. Se aprovechó el hecho de que el director Marcel Barrena, sea catalán; y que el actor Dani Rovira y el Director de fotografía Kiko de la Rica sean vascos, como excusas para visitar esta institución amiga y compartir un muy grato momento de cine, ágape y charla.



Como todos los años, en el mes de junio se realizó el **Encuentro de paellas** en CB, del cual participaron aproximadamente 180 comensales de las 6 paellas elaboradas por: el Coro, Mus/Canasta, Pelota, Euskera/Cuerpos de Bailes, Biblioteca y Los amigos (popurrí de procedencias). Se vivió un clima de mucha camaradería y se disfrutó esta rica comida.



En representación de la Biblioteca Matxin Burdin del Centro Basko, Susana Aramburu y María Fernanda Astigarraga participaron del **19º Congreso de Historia de Los Pueblos**, desarrollado en Ensenada, el 12 y 13 de junio, presentando la ponencia: ***“Una biblioteca sobre los vascos de allá y acá”***. Este Congreso, organizado por el Archivo Histórico de la Provincia de Buenos Aires *“Dr. Ricardo Levene”*, tiene como propósito promover el diálogo y debate multidisciplinar sobre el pasado -el remoto y más reciente- de la Provincia de Buenos Aires.



El sábado 17 de junio se recibió la **visita de jugadores de xare uruguayos**, formalizándose un Encuentro en el que se jugaron varios partidos en horas de la tarde, compitiendo los jugadores de nuestra Casa así como también de CABA.

RESTAURANT & TABERNA
CENTRO BASKO
EUZHO ETXEA

**ACCEDÉ A
NUESTRO
MENÚ
online**

DELIVERY PROPIO SIN CARGO
(CASCO URBANO)

**ABONÁ CON DÉBITO,
CRÉDITO Y MERCADO PAGO**

 **2213559585**

**ESCANEÁ EL
CÓDIGO QR**

Te esperamos en 14 y 58

Podes pedir o consultar a través de:

Whatsapp: +54 221 3559585

Facebook: [RestaurantCentroBasko](#)

Instagram: [restaurantcentrobasko](#)

Adhesiones

Juan Carlos Zubia y familia

Javier Clua y familia

Familia Azcarate - Aramayo

Beatriz e Iñaki Aramayo

Familia de Jesús Torre

Pedro Berrueta y familia

Familia Pastor Pulido

Miguel Auzmendi Landa y familia

Federico Landa y familia

Sergio Ochotorena

Irene Aramayo

Jorge Irastorza

Revista Eguzkia

La revista **Eguzkia**, con **ISSN 2718-8701** es una publicación de divulgación de contenidos sobre temática vasca. Ellos pueden estar referidos a Euskalherria, la diáspora, las actividades del Centro Basko o de la comunidad, que tengan relación con lo vasco.

Eguzkia está orientada a constituirse en el órgano de expresión de las diferentes áreas y las actividades que se realizan en la Institución, así como de todos aquellos que deseen presentar sus escritos para ser consi-

derados y ser difundidos. **Eguzkia** es un producto del **Centro Basko "Euzko Etxea"** de La Plata.

Eguzkia surgió de un grupo de entusiastas socios que luego fue sumando otros colaboradores. Es una revista digital, que en ciertas ocasiones también se publica en papel.

Su periodicidad es trimestral, editándose en marzo, junio, septiembre y diciembre de cada año.

Pautas de publicación para autores

01. Todos los trabajos deberán estar iniciados con los siguientes datos:

- Título del trabajo.
- Nombres y apellido completo del/los autor/es
- Datos de filiación, solo si pertenece a alguna institución a la que esté representando.

02. Extensión

• La extensión de los trabajos podrá ser variable, con extensión mínima de una página, y extensión promedio recomendada: 4 páginas A4.

- Los artículos más extensos quedarán a consideración de los editores si se publican completos o en partes, en fascículos sucesivos.

• En caso de querer resaltar parte del texto con un recuadro, letras más grandes o algo diferenciador, ésto se deberá indicar, en el lugar indicado, con un comentario resaltado con color.

• Las ilustraciones deberán tener una resolución mínima de **1 Mb=1000Kb en formato JPG o PNG y ser enviadas en archivos por separado.**

• En caso de incluir bibliografía o alguna cita se deberá indicar al final del texto y redactar según normas internacionales.

03. Detalles de formato

- Tipo y tamaño de fuente: **Calibri 11**
- Interlineado: **1,5 líneas**
- Columnas: **una sola columna**
- Pie de página: no debe usarse
- Número de páginas: no debe usarse

• Si el artículo incluye una imagen determinada (tabla, foto, dibujo, etc.), en el lugar donde deberá insertarse, se incluirá el nombre del archivo que la contiene; y **se deberá adjuntar el archivo correspondiente.** En caso de no contar con ilustraciones, el Comité Editorial y/o el diseñador seleccionará una/s y se consensuará con el/los autores su pertinencia.

04. Plazo de entrega

• Para que un artículo pueda ser considerado para su publicación se deberán tener en cuenta los siguientes plazos:

- **Marzo** antes del 15 de febrero
- **Junio** antes del 15 de mayo
- **Septiembre** antes del 15 de agosto
- **Diciembre** antes del 15 noviembre

• El cumplimiento de este plazo **NO asegura su publicación en el fascículo siguiente**, dado que el Comité Editorial puede contar con artículos seleccionados previamente o que se adecuen mejor al contexto del momento

• Los artículos en versión digital, deberán enviarse a eguzkia@cvascolaplata.org.ar

Comité editorial

Susana Aramburu
María Fernanda Astigarraga

–

Comité de Redacción

Estefanía Garizoain
Luis Lúquez Minabarrigaray
Carlos Gabilondo
Guillermo Luis Villate

–

Diseño gráfico

Micaela Orgeira

–

Publicación internet

<https://www.euskalkultura.eus/espanol/documentos/eguzkia>

–

Centro Basko “Euzko Etxea”

Calle 14 N° 1245 - La Plata, Bs. As., Argentina
Tel. +54 221 457-1638 / Cel. +54 221 6152824
secretaria@cvascolaplata.org.ar
<http://www.centrovascolaplata.eus>
Twitter: [@centrobasko](https://twitter.com/centrobasko)
Facebook: [Centro Basko Euzko Etxea La Plata](https://www.facebook.com/CentroBaskoEuzkoEtxeaLaPlata)
Instagram: [centrobasko](https://www.instagram.com/centrobasko)

*Aurki hemen izanen dugu isiltasuna bere
zilindrada handiko motorrean etorria.*

*Atzean, ekipaia modura, gerritik estuki helduz,
desterrua ekarriko digu, buzo laranja jantzia,
eta guk lehen unean errezeloz begiratuko diogu,
gogoan baitugu oraindik konfin ezkutuetao usaina.*

*Badakigu etortzen denean oihu eginen diegula
eta esango: «Alde hemendik, madarikatuak,
herri ttiki honetan ez dugu gasolindegirik».*

*Baina guztiok dakigu motorista-karabana baten
azken motorra dela isiltasunak gidatzen duena, trebezia
eta ez datorrela gure bailara elurtura gasolina hartzera,
eraiki berri dugun ostatu distirantean betiko gelditzera baizik.*

Poética

*Yo sé que la poesía
no cambiará el mundo;
que no ofrecerá fácilmente
un amor de segunda mano;
que apenas si creará en nuestros corazones
el signo más antiguo.
Yo sé que la poesía sólo
Llenará nuestras manos de hojas otoñales.
Pero, ¿cómo podríamos no morir
sin la presencia de sus pupilas en el insomnio
de la negra noche? ¿cómo vivir tantos años,
tantas nevadas granates?*

Poesía: Karlos Linazasoro
(Tolosa 1962)

Ilustración: Lisandro C. Aramburu